

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

AGENCES



PORSCHE



ACTU
CRANS-MONTANA
CHANGEMENTS DE
CURÉ DANS LE SEC-
TEUR DE LA NOBLE
ET LOUABLE
CONTRÉE.



INTERVIEW
MIÈGE
FANNY CLAVIEN
CHAMPIONNE
D'EUROPE
DE KARATÉ
SE DÉVOILE.



LE
JOURNAL
DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES



Mercier,
château
universel

SIERRE Les 3^{es} Rencontres Orient-Occident se tiennent dès le 31 mai au château Mercier. Personnalités et événements se succéderont dans un esprit d'ouverture et de compréhension. MICHEL WERNIMONT > 6-7

PUB

SIERRE - MINI VILLAS
130 M² - FR. 550'000.-

Gillioz

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierra - Tél. 027 455 30 53 - dgillioz@bluewin.ch

On cherche terrains

GARAGE Atlantic

LAURENT BRANDI
Agent officiel



VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - © 027 455 87 27

Sonia Grimm

A CHALAIS
DIMANCHE 8 JUIN, 16H

Billets: Manor Sierra ou www.sonia-grimm.com
Spectacle musical, dès 2 ans

Vendredi No 10
23 mai 2014

SPORTS
FOOTBALL
Le FC Sierra reste en course pour une promotion. Le défenseur Julien Petit y croit! > 23

SORTIR
VEYRAS
Marie-Françoise Salamin publie un énième ouvrage, consacré à la vieillesse. Pratique et humaniste. > 27

Hansen
OPTIQUE SA
Sierra
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYNOPTIC PARTNER

WWW.LEJDS.CH
REDACTION@LEJDS.CH

8 ACTU SIERRE
Ils relèvent un défi de taille: un week-end pour créer une entreprise.

10 ACTU SIERRE
L'Institut du tourisme a publié une étude sur l'hôtellerie de luxe.

11 ACTU LENS
Le secteur de la Noble et Louable-Contrée va perdre un curé.

13 GENS D'ICI SAINT-JEAN
Nicolas Droux est le nouveau gérant du gîte de Saint-Jean.



LE CHIFFRE

3200 TONNES



La coopérative Agrol a tenu son assemblée générale samedi dernier à Granges, devant un parterre de 400 membres. Les chiffres annoncés par son président Gaby Favre, pour l'année 2013, sont bons. La production de pommes a atteint les 3200 tonnes, la récolte des poires 500 tonnes et celle des abricots 50 tonnes. Agrol a bouclé ses comptes sur un chiffre d'affaires de 16 millions de francs et a pu diminuer sa dette

bancaire à 1,5 million de francs. Pour Gaby Favre, la coopérative est financièrement saine, compte tenu de la situation du marché et de la pression exercée sur les prix et donc les marges. Agrol, c'est aussi la vente d'articles agricoles, un atelier mécanique et un centre-jardin basé à Sierre.

LA PETITE PHRASE

«Mes souvenirs de la politique de clan à Chermignon m'ont aidée à cerner les stratégies de Kadhafi»

Micheline Calmy-Rey était l'invitée de la librairie La Liseuse à Sion, vendredi passé, pour évoquer son ouvrage «La Suisse que je souhaite». Interrogée par nos confrères du «Nouvelliste», l'ancienne conseillère fédérale et présidente de la Confédération (2007 et 2009) a donné sa version de l'avenir de notre pays, en toute liberté et décontraction. Elle a également partagé les souvenirs marquants vécus dans sa carrière politique. La crise libyenne



MICHELINE CALMY-REY
ANCIENNE CONSEILLÈRE FÉDÉRALE

et les négociations avec l'ancien dictateur Mouammar Kadhafi pour libérer les otages suisses en font partie. Ironiquement, Micheline Calmy-Rey a affirmé que la politique clanique de Chermignon, dont elle est originaire, lui a permis de mieux comprendre les stratégies de Kadhafi. Et d'avouer que «de ses origines valaisannes, j'ai surtout conservé mon sale caractère».

PUB

Samedi 14 juin
Salle de Martelles - 20h15

«La boîte à surprises»
Concert animé par 16 artistes
... cornet, didgeridoo, voix, piano, accordéon et bien d'autres surprises...

Avec la participation exceptionnelle de Carole Rey, Soprano et Moncef Genoud, Pianiste

22h30 - Bal avec Magicmen
Restauration dès 18h00

14-15 juin 2014
CHERMIGNON

Dimanche 15 juin
Salle de Martelles

62ème Amicale des fanfares de la Noble et Louable Contrée

13h00: Défilé
13h30: Partie officielle
14h00: Schlager Parade
14h30: Concerts en salle
18h00: Suisse Equateur (écran géant)
19h00: Bal avec Magicmen

Avec le soutien de:

16 GENS D'ICI MIÈGE
Retour en images sur le festival des musiques, qui s'est tenu à Miège.

21 SIERRE HOCKEY
Le HC Sierre a dévoilé les contours de sa future saison.

31 SORTIR CHALAIS
Exposition posthume des œuvres de l'artiste Serge Albasini.



L'INVITÉ

MISER SUR LES TERROIRS



JEAN-MICHEL BONVIN
JOURNALISTE

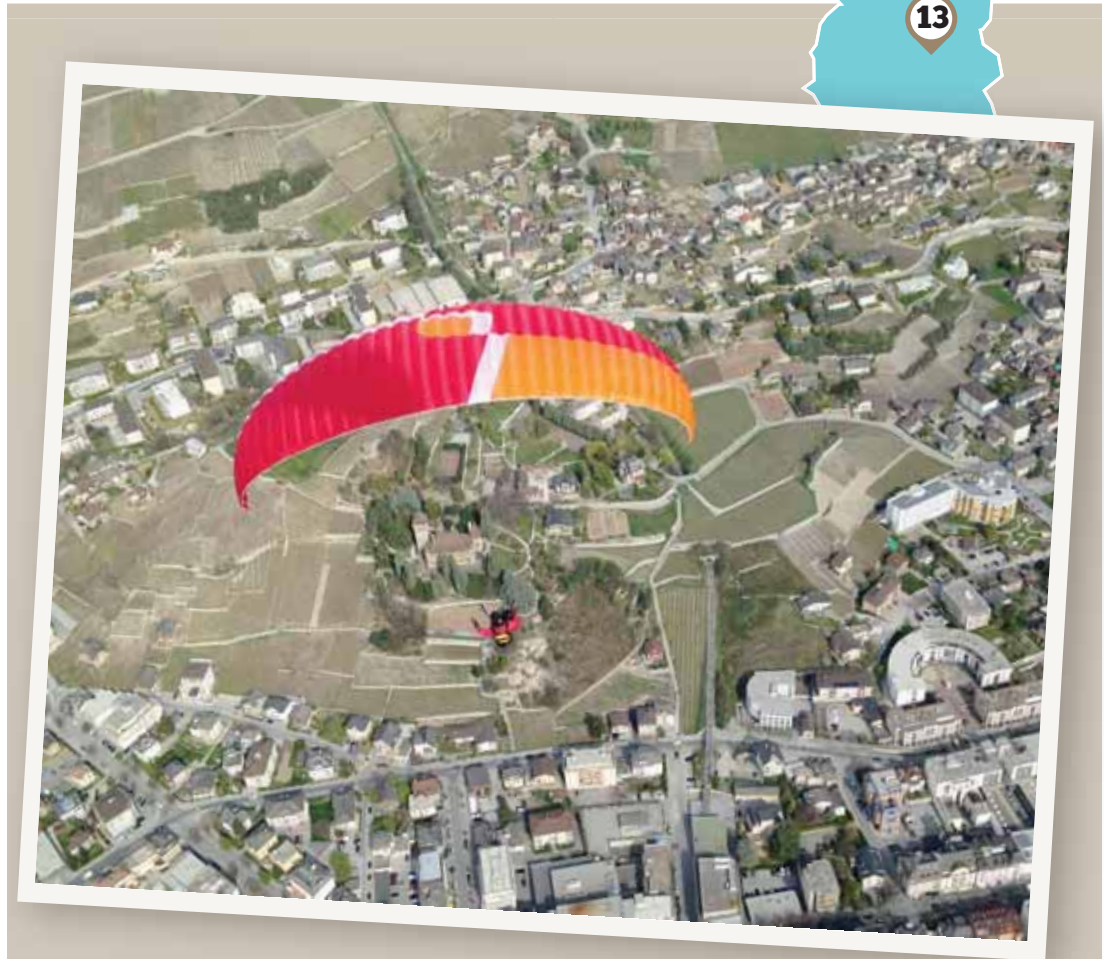
Quelle issue pour le tourisme? L'une des voies d'avenir passe par la découverte des produits régionaux. Le tourisme œno-gastronomique a le vent en poupe en Europe. Pensez

à l'Italie: Parme, son jambon, son parmesan, Modène, son vinaigre balsamique... Ces produits de luxe font la notoriété de cette région. L'accueil y est professionnel et cordial. En plus de ces merveilles pour le palais, vous rencontrez des gens imprégnés de culture et qui savent partager leur passion.

Et chez nous? Nous possédons les produits, nos vins, nos fromages, notre viande sèche... Nous pouvons offrir nos paysages, nos murs en pierres sèches, nos bisces, nos sentiers, notre flore... Bref, tous les atouts pour développer des projets touristiques attractifs. Les citadins en quête d'authenticité ont soif de retour aux sources. Proposer des découvertes propres à satisfaire des visiteurs gourmands et curieux de découvrir notre région, sa culture, ses paysages. Voilà la carte gagnante que doivent jouer nos acteurs touristiques.

Il existe quelques initiatives individuelles qui vont dans ce sens, par exemple des agriculteurs qui proposent des chambres d'hôtes. Ici encore l'Italie montre l'exemple avec ses Agriturismo. Chez nous, cette forme d'accueil est embryonnaire. Notre canton doit amplifier et surtout fédérer son offre viticole, gastronomique, hôtelière... pour en faire une destination originale axée sur ce que nous avons de mieux à offrir. Voilà une mission concrète que Valais/Wallis devrait conduire plutôt que de financer des campagnes de communication et des concepts qui ne reposent que sur l'image et dont les résultats ne sont pas mesurables.

LE CONCOURS PHOTO



«Le journal de Sierre» et l'école de parapente Twistair, à Vercorin, poursuivent leur collaboration.

La région sierroise recèle quelques édifices historiques d'importance et de valeur. Vous aurez certainement reconnu celui que le parapentiste survole. Mais savez-vous quand ce château a été construit?

Vous avez jusqu'au vendredi 30 mai à 17 h, pour donner votre réponse, via le site internet: www.twistair.ch. Le gagnant, tiré au sort, se verra offrir un vol en parapente biplace, d'une valeur de 140 francs!

Le gagnant du concours du 25 avril 2014 est **M. Florian Isoz, à Sierre**. La réponse à la question était: Loc.

Vous avez une info, des photos?

UNE SEULE ADRESSE:
Bertrand Crittin, rédacteur en chef,
027 451 12 20, bertrand.crittin@lejds.ch

LA QUESTION DE LA SEMAINE: En quelle année s'est terminée la construction de l'édifice survolé par le parapentiste?

PUB

Urfers Group
25^e Anniversaire

Claudio Urfers SA
www.urfersa.ch

Le plaisir de conduire

Offre anniversaire sur toutes nos voitures du stock!
Jusqu'au 30 juin 2014

Sierre 027 455 14 93
Sion 027 327 30 70
Martigny 027 721 00 00

www.urfersa.ch
info@urfersa.ch

Offres valables uniquement dans les Swisscom Shops du Valais.



Profitez de nos offres spéciales

- > **CHF 100.– de bon Swisscom** à la souscription d'un nouvel abonnement NATEL® infinity M, L et XL*
- > **CHF 100.– de bon Swisscom** à la souscription d'un nouvel abonnement Vivo M, L et XL**



Les offres suivantes sont valables du 28 avril au 7 juin 2014 en exclusivité dans les Swisscom Shops de Monthey, Martigny, Conthey, Sion et Sierre.

* CHF 100.– de bon Swisscom offert à la souscription d'un nouvel abonnement NATEL® infinity M (CHF 99.–/mois), infinity L (CHF 129.–/mois), infinity XL (CHF 169.–/mois). Durée minimale du contrat 24 mois. Carte SIM non comprise, CHF 40.–

** CHF 100.– de bon Swisscom offert aux nouveaux clients DSL en combinaison avec un nouvel abonnement Vivo M (CHF 129.–/mois), Vivo L (CHF 139.–/mois) et Vivo XL (CHF 169.–/mois). Durée minimale du contrat 12 mois. Une résiliation de contrat anticipée n'est possible que sur remboursement ou refacturation de la valeur du bon. Un seul bon est valable par personne et par année calendaire. Bon non cumulable avec d'autres rabais. Activation de Swisscom TV 2.0 et remise de la TV-Box: taxe unique de CHF 99.–.

«JOURNAL DE SIERRE» UN SIÈCLE D'INFORMATION

La musique, ce noble art



SIERRE On ne peut pas y échapper! Les mois de mai et juin sont ainsi faits en Valais. C'est la saison des fanfares, c'est le temps des festivals et des amicales. Les sociétés vivent deux mois intenses, relevés cette année par la 25e Fête cantonale des musiques à Martigny (7 et 8 juin). Un événement qui se tient tous les cinq ans.

Inévitablement, médias et presse écrite relatent ces rassemblements qui, de tout temps, ont eu de l'importance pour la fanfare organisatrice et le village qui les accueille. C'est que la musique est inscrite dans l'ADN de nombreux Valaisans. L'article que «Le journal de Sierre et du Valais central» consacre au cinquantième Festival des musiques des districts de Sierre et Loèche est symptomatique. C'était à Chippis en 1950. «Et soutenons nos fanfares et nos harmonies, messagères de joie et d'enthousiasme, qui s'adonnent à un art immortel, culture de discipline et de saines jouissances, pour le bien de nos villages et de nos villes.» La fanfare, on est obligé de l'aimer! Ou du moins, on n'en dit pas du mal.

Des règles immuables

Les 17 sociétés de la région, réunies au sein d'une même Fédération, se retrouvent une fois par an pour leur festival, apolitique celui-là. La Concordia de Miège a reçu ses consœurs le week-end dernier (voir pp. 16-17). Le tout premier événement eut lieu en 1900, organisé à Sierre par la Gérondine, doyenne des fanfares valaisannes (145 ans). Hasard du calendrier, l'harmonie municipale a aussi mis sur pied le festival du centième anniversaire en l'an 2000.

En parcourant les archives du «Journal de Sierre», un élément saute aux yeux: le festival obéit à des règles quasiment immuables, ancrées dans la tradition. La journée du dimanche est millimétrée: premier défilé, vin d'honneur, discours, morceau d'ensemble, messe, second cortège, banquet, productions et remise de mérites aux vétérans. Aujourd'hui, seul fait notable, le festival est généralement précédé de deux journées festives et villageoises, au bon vouloir des organisateurs.



Concours de musique, vers 1900, devant le château Bellevue à Sierre.

FRANÇOIS FUMEX, MÉDIATHÈQUE VALAIS - MARTIGNY

Ciment social

Le traitement journalistique des rendez-vous musicaux demeure, aussi, presque inchangé. Le journal relate, de manière très descriptive, les différents moments qui composent la journée. Le papier débute souvent par la notice météo – «Le soleil brille et fait resplendir le coloris des costumes des demoiselles d'honneur, les uniformes des musiciens» («Journal de Sierre» du 19 mai 1964) ou «La pluie fine et persistante n'a pas refroidi l'allégresse des musiciens... n'a pas diminué l'intérêt du public pour nos corps de musique» («Journal de Sierre» du 9 mai 1950) – et se conclut par un grand merci à l'organisation,

PUB

généralement impeccable! Il n'est pas rare que soient publiés in extenso certains discours, des présidents de communes recevant ou de la Fédération. Des propos qui sonnent comme une ode à la musique, une ode à la persévérance et à l'amitié. La fanfare agit comme ciment social et patriotique. «Persévérez, chers musiciens, dans cet effort si éminemment éducatif et patriotique qui nous unit par l'harmonie des sons à l'harmonie des cœurs. Il n'y aura jamais assez d'union, de solidarité et de fraternité pour soutenir avec succès, dans la vie coutumière, un rôle bienfaisant et social», soulignait Antoine Barras, président de Chermignon en 1964.

On ne manquait jamais de reconnaître la qualité des concerts et les «notables progrès enregistrés par les corps de musique», racontait Elie Zwissig, président de Sierre et membre du comité de l'Association cantonale des musiques. Et d'encourager fortement à suivre l'exemple des vétérans qui ont consacré des heures à «la noble cause de la musique et sont des exemples que les jeunes doivent s'astreindre à suivre». Elie Zwissig a été entendu. Aujourd'hui, les membres de la Fédération des musiques des districts de Sierre et Loèche se portent bien. Les écoles de musique ont fleuri et fournissent des forces vives aux fanfares.

BERTRAND CRITTIN

L'ouverture de la première étape de Sierre Rossfeld a eu lieu le 12 mars dernier.

A cette occasion, **Coop** a organisé un grand concours en partenariat avec le **Garage Mistral à Sierre** avec à la clé une Citroën C3 Séduction d'une valeur de 17 690 francs.

L'heureuse gagnante est

Sylvie Duc de Flanthey

qui est désormais propriétaire de cette magnifique voiture.



De gauche à droite: David Abate (directeur du Garage Mistral à Sierre), Sylvie Duc (la gagnante) et sa fille, Silvana Ciampa (adjointe du gérant de Sierre Rossfeld) et Julian Eralp (du Garage Mistral).

SIERRE Les Rencontres Orient-Occident se déroulent du 31 mai au 7 juin au château Mercier. Une quinzaine d'événements, conférences, concerts, lectures, expositions, films et des débats pour parler, partager, rire, marcher ou réfléchir. Le programme est particulièrement riche et coloré. Morceaux choisis.

Une volonté de dialogue et de rencontre

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

René-Pierre Antille a fait le pari, il y a trois ans, qu'Orient et Occident se rencontreraient chaque année à l'ombre du château Mercier. Il était alors question «du printemps arabe» et tous les espoirs d'ouverture étaient permis. Aujourd'hui, comme l'écrit Marie-Laure Sturm dans le programme, «les années passent; les printemps arabes peinent à fleurir». Mais la petite équipe n'a rien perdu de ses convictions, ni de son énergie. Echanger, dialoguer dans un esprit convivial et de paix est encore le meilleur remède contre l'ignorance ou la guerre.

Invités prestigieux

Uniques en Romandie, les Rencontres Orient-Occident ont révé-



L'année dernière, concert au château Mercier. Ambiance conviviale et échanges musicaux.
MICHEL WERNIMONT

RENÉ-PIERRE ANTILLE CROIT À LA RENCONTRE

La situation au Moyen-Orient empire...

Comment rester optimiste dans une telle situation?

Ces rencontres n'ont pas d'ambition politique. Le but n'est pas de porter une réflexion politique sur les événements qui se déroulent actuellement au Moyen-Orient. Par contre, nous donnons quelques clefs pour comprendre le bassin méditerranéen et voulons favoriser les rencontres et intervenants des deux hémisphères pour interpréter nos différences ou mettre en lumière nos racines communes.

Qu'est-ce qui vous tient tant à cœur dans ce projet?

Une espèce de curiosité, je me sens attiré par cette culture méditerranéenne. Plus je creuse

et plus elle m'attire, le réseau s'agrandit, les invités aiment venir ici. Orient-Occident pose sur ces pays méditerranéens un regard pluriel, nous ne nous focalisons pas sur les images de terreur. Spontanément, beaucoup de poésie émerge des lectures, des films, des concerts ou des conférences. Mais nous abordons aussi des réalités sociales et politiques complexes notamment à travers les expositions.

Cette troisième édition se calque sur les précédentes?

Nous avons étoffé les expositions, grâce à l'appui des Caves de Courten. L'Ecole cantonale d'art du Valais présente des courts métrages en même temps que l'Ecole supérieure des arts visuels de Marrakech propose trois documentaires.

De quoi vous réjouissez-vous?

De tout, j'attends les surprises car il y en aura. La surprise du direct, des rencontres et des partages généreux. Je me réjouis d'entendre le quatuor de jeunes guitaristes qui aura répété ici durant une semaine pour proposer un concert unique, je me réjouis d'entendre la lecture poétique ou la philosophie Josiane Boulad.

«Interpréter nos différences avec poésie»

RENÉ-PIERRE ANTILLE
ORGANISATEUR



JOSIANE BOULAD AYOUB
Philosophe, auteure, elle parlera notamment «du bien qu'il y a à faire, le mal qu'il y a à réparer».



NICOLAS FARDEL
Il propose avec trois guitaristes du Maroc, de Palestine et d'Espagne, un concert unique samedi 7 juin autour de leurs différentes sensibilités musicales.



lé lors des deux premiers rendez-vous des prestations de très bonne qualité et l'enthousiasme du public. Elles vont donc poursuivre sur la même voie. Des invités évoqueront les liens entre l'Orient et l'Occident à travers l'histoire, la spiritualité, la philosophie, mais aussi grâce à trois expositions, des projections de films, des concerts, des rencontres surprises. Ici, les idées circulent librement, la paix n'est pas un mot vain, le parfum des roses du jardin du château favorise les échanges.

Des films en ouverture

DreamAgo a sélectionné cinq longs métrages pour ouvrir les Rencontres. Samedi 31 mai à 17 h au cinéma du Bourg «Douleur et révolte», le documentaire signé Lucienne Lanaz, est basé sur le livre de Laurence Deonna «La guerre à deux voix». La Genevoise a pris mille détours avant d'être catapultée dans la guerre des Six Jours, entre Israël et les pays arabes. Mais dès ce moment, le Moyen-Orient restera sa région de prédilection et elle collaborera avec les médias les

plus divers, suisses et étrangers. Le film fait entendre les voix et les visages de six femmes que l'histoire a dressées les unes contre les autres et qui toutes ont perdu des êtres chers. Trois Juives et trois Arabes témoignent de leurs vies et de la mort de leurs bien-aimés, qui ne cessent de revivre dans leurs rêves... Laurence Deonna participera à un débat à l'issue du film.

Les incontournables

Parmi la quinzaine de rendez-vous proposés, pointons la rencontre avec Josiane Boulad Ayoub jeudi 5 juin à 20 h, une causerie sur la découverte de l'Orient par l'Occident, suivie d'un entretien conduit par Nicolas Tavaglione sur le choc des civilisations. Durant des siècles, les sociétés bordant la Méditerranée se sont enrichies mutuellement, les mondes chrétiens et musulmans peuvent-ils encore poursuivre ce chemin dans leurs diversités?

Frédéric Moeri évoque Alexandrie la Divine vendredi 6 juin à 14 h, Farouk Mardam-Bey, l'Empire Ottoman. Un couple «star», le célèbre scénariste et écrivain Jean-Claude Carrière et sa femme auteure et historienne Nahal Tajadod, ont traduit 100 poèmes de Rûmi, ils évoqueront cette expérience samedi 7 juin à 11 h. Trois heures plus tard, Nahal Tajadod est l'invitée de la journaliste Marlène Métrailler. Vendredi 6 juin à 10 h 30, concert à trois voix entre le grand rabbin Guedj, Mgr Joseph Roduit et Cheik Kjaled Bentounes et une lecture polyphonique, un voyage dans les musiques des voix et des langues vendredi 6 juin à 20 h...

Billets et abonnements (pour films, lecture polyphonique, quatuor de guitares et Jordi Savall) au 027 452 23 25 ou au 027 452 23 23. www.chateaumercier.ch

Jordi Savall sera en concert mercredi 4 juin avec l'ensemble Hespérion XXI et promet un dialogue de musiques chrétienne, sépharade, arabo-andalouse...

DAVID IGNASZEWSKI

TROIS EXPOSITIONS

Oriental Speculum: images de la femme au Moyen-Orient. Cette exposition proposée par les Caves de Courten se déroulera du 4 au 29 juin. La curatrice Julia Hountu présente une collection d'images de l'Égypte des XVIIIe et XIXe siècles, clichés de femmes orientales comme on pouvait les fantasmer à l'époque du côté occidental... Juste à côté, cinq artistes contemporains internationaux questionnent l'image de la femme au Moyen-Orient aujourd'hui, comme Parastou Forouhar qui exprime à travers ses œuvres la situation en Iran, évoquant notamment un traumatisme survenu à la fin des années 1990, lorsque ses parents, activistes politiques, ont été sauvagement assassinés. Depuis, dans ses œuvres, l'horreur se mêle sans complexe à la beauté comme lorsqu'elle confectionne des papiers peints qui apparaissent d'abord purement décoratifs, dans le style pictogramme et suivant la tradition des miniatures persanes, mais qui, examinés de plus près, se révèlent être composés de scènes de torture. Julia Hountu: «En dépit des avancées dans certains domaines, la discrimination envers les femmes persiste à travers le monde. Au Moyen-Orient, elles sont bien trop souvent absentes des milieux judiciaires, du Parlement et des hautes sphères... L'exposition parle aussi d'espoir, lorsqu'on découvre des artistes engagés, qui s'expriment courageusement pour défendre la condition précaire des femmes...»

Gilbert Vogt expose à la galerie Maxxx de Sierre du 30 mai au 8 juin. On connaît le photographe séduisant Gilbert Vogt, qui a collaboré avec les principaux titres de la presse suisse. L'exposition présente des

photos prises à Jérusalem, Hébron, Gaza, au Liban sud, en Syrie... lorsqu'il était photographe de guerre jusqu'en 2004. Benoît Antille, curateur de l'exposition: «Cette réalité politique et sociale est au cœur des relations entre Orient et Occident. Gilbert Vogt porte une attention au quotidien sur les personnes qui vivent au cœur de ces théâtres d'opérations, confrontés à la grande histoire. Il sait se montrer critique et empathique lorsqu'il porte son attention sur les plus faibles, les enfants, les adolescents et les femmes.»

Le collectif Imago expose du 5 au 7 juin sur les tennis du château Mercier. Créé il y a vingt ans autour du photographe professionnel Daniel Zufferey, Imago rassemble une vingtaine d'amateurs qui se réunissent tous les mois pour partager leur passion. Huit membres proposent des photographies sur le thème Orient-Occident. Certains ont photographié des drapeaux tibétains, d'autres, comme Maguy Bovier, différentes écritures tirées de textes sacrés. Le collectif a invité Aman Mehinli, photographe auprès de l'agence Reuters et originaire du Turkménistan, à exposer avec eux.

Une photographie du XIXe siècle de la collection d'Olivier de Beaumont qui a prêté quelques photographies pour l'exposition «Oriental Speculum»



EN BREF

51^e Amicale du Rawyl

LENS Il revient à la fanfare Edelweiss de Lens d'organiser la 51^e Amicale du Rawyl. L'événement se tiendra les vendredi 30 et samedi 31 mai, entre le centre du village et la salle du Louché. De moindre ampleur que le festival, l'Amicale est appréciée pour son ambiance villageoise et plus décontractée. Elle regroupe six sociétés, à cheval sur plusieurs districts: l'Avenir de Chalais, l'Ancienne Cécilia de Chermignon, l'Echo des Alpes de Vissoie, la Rose des Alpes de Savièse, l'Echo du Rawyl d'Ayent et l'Edelweiss.

La manifestation débutera par une soirée populaire le vendredi. Le chœur des écoles donnera un concert à 19 h 15 au Louché. Les organisateurs ont convié les sociétés locales à participer à un grand concours sur le thème «Alors on danse!» Treize groupes se sont annoncés. Déguisés, ils tenteront de remporter ce challenge chorégraphique (20 h). DJ David animera la deuxième partie de soirée.

L'Amicale se déroulera le samedi dès 17 h. Un premier défilé vers la place du village précédera la partie officielle (vin d'honneur, discours) et le morceau d'ensemble «Pa capona», dirigé par Yves Rey, directeur de l'Edelweiss. Le second cortège se dirigera ensuite vers l'école, où les sociétés se produiront dès 19 h. Le bal sera lancé à 22 h.

Programme complet sur:
www.fanfare-edelweiss.ch

La bibliothèque ferme

CRANS-MONTANA La bibliothèque de Crans-Montana est en fermeture annuelle jusqu'au lundi 2 juin. Le public pourra découvrir les nouveautés dès le mardi 3 juin à 14 h 30.

Camp... informatique

SIERRE La HES-SO Valais, à Sierre, organise dans ses locaux de la plaine Bellevue, un camp estival informatique du 14 au 25 juillet. Il est destiné aux écoliers de 6^e primaire à la 2^e du cycle d'orientation.

Informations au 027 606 90 43 ou
info@formationcontinue.ch

STARTUP WEEKEND CRÉER UNE SOCIÉTÉ EN DEUX JOURS

54 heures chrono

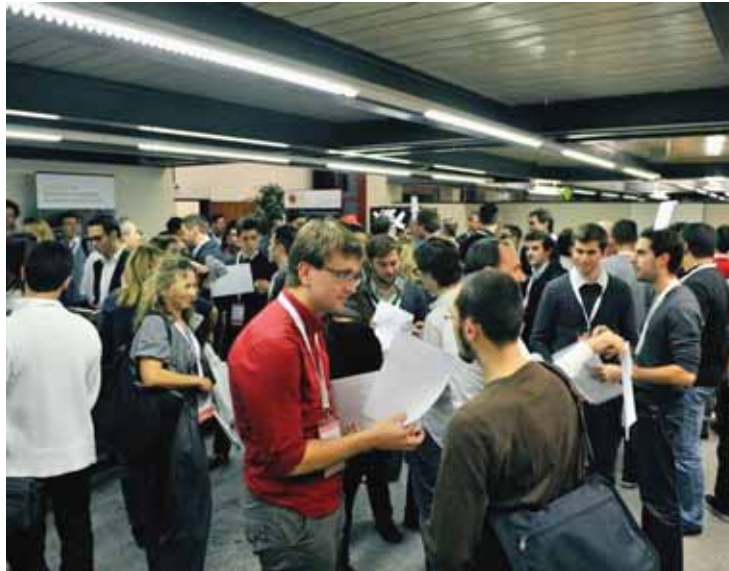
SIERRE Le défi est de taille. Une cinquantaine de personnes le relèveront: créer une entreprise en 54 heures! Le premier Startup Weekend du Valais se tiendra à Sierre, dans les locaux de la HES-SO Valais (plaine Bellevue), du vendredi soir 23 mai jusqu'au dimanche après-midi 25 mai. Responsable de l'événement, Alexis Moeckli reconnaît volontiers une bonne dose de provocation dans l'appellation de la manifestation. Une société ne se monte pas en si peu de temps. L'objectif est ailleurs. «Au départ, les participants détiennent une idée qui tient en quelques phrases. Au final, ils repartiront avec un projet concret. Des coachs spécialisés les encadreront. On leur donne des outils pour créer une première entreprise. C'est Learning by doing, apprendre par la pratique», précise Alexis Moeckli.

Un événement né aux USA et devenu mondial

Le Startup Weekend est une initiative née en 2007 à Seattle, aux Etats-Unis. Local, l'événement a rapidement essaimé dans le monde entier. Il s'organise aujourd'hui un millier de Startup Weekend sur tous les continents. La Suisse romande a succombé en 2010. Avec le Valais cette année, l'ensemble du territoire est conquis. L'idée est évidemment de pérenniser la manifestation à Sierre.

OUVERT AU PUBLIC

Deux rendez-vous seront ouverts au public durant le week-end. Hubert Lorenz, CEO de Mimotec SA à Sion et président du jury, donnera une conférence sur son parcours **samedi 24 mai à 15 h 30 à la HES-SO (plaine Bellevue)**. Le public pourra assister, **dimanche 25 mai à 16 h 30 à la HES-SO** toujours, à la présentation des projets de startup imaginés pendant le weekend.



Les participants au Startup Weekend de Sierre devront créer une entreprise et un produit en 54 heures. Cet événement est une première pour le Valais. Il existe en Suisse romande depuis 2010, comme ici à Genève. DR

En trois ans, une dizaine de sociétés ont vu le jour. Un chiffre qui peut paraître bas. Alexis Moeckli ne s'en formalise pas. «Sur un week-end, de dix à quinze projets sont présentés. Un, voire deux seulement se concrétisent. Notre objectif premier n'est pas là. Nous voulons stimuler et éduquer les jeunes, notamment, à l'entrepreneuriat. Ce dernier doit être perçu comme un choix de carrière.»

Travail jour et nuit

Concrètement, comment se déroule ce week-end si particulier? L'événement débute vendredi soir à 19 h par une heure de discussions autour d'idées novatrices.

Les participants qui le désirent ont une minute pour présenter leur projet et convaincre de futurs coéquipiers de participer à la mise sur pied de leur concept. Une dizaine de groupes seront créés. Les heures suivantes, intenses, nuit et jour, seront consacrées au développement

du projet sous toutes ses coutures. Pour les aider, des coachs issus de l'entrepreneuriat, de la finance, du marketing, de la vente... Les startups et produits créés seront présentés le dimanche à 16 h 30. Un jury d'experts (investisseurs, professeurs, entrepreneurs confirmés) récompensera les trois meilleurs projets. «Ce rendez-vous est un accélérateur. Il y a des échanges, une émulation entre les concurrents. C'est un vrai marathon des entrepreneurs», image le responsable.

Les participants du week-end sierreois sont déjà inscrits. Il y aura bien sûr des étudiants de la HES-SO, qui soutient le rendez-vous, mais pas seulement. C'est un souhait des organisateurs, la manifestation est ouverte à tous. La mixité des profils, des compétences, des âges constitue une richesse pour la concrétisation d'une idée. «On peut distinguer trois sortes de participants: ceux qui veulent vivre une expérience. Ceux qui ont une idée et désirent la confronter à des professionnels. Ceux qui aspirent réellement à créer une entreprise», précise Alexis Moeckli.

Le Startup Weekend est à la fois une expérience collective et personnelle. Unique. Ne reste plus qu'à se mettre au travail!

BERTRAND CRITTIN

RE— VIVE

NATUZZI

LOVE DOING NOTHING.

Le fauteuil Natuzzi Re-vive est le premier fauteuil inclinatif interactif au monde :
c'est un fauteuil que l'on pourrait croire vivant tant il mimique à
la perfection le moindre de vos mouvements, s'ajustant et soutenant
votre corps chaque fois que vous changez de position.
Grâce à la fluidité de sa dynamique, votre corps et âme peuvent se reposer.
Inclinez-vous, détendez-vous et savourez le fait de ne rien faire.

NATUZZIREVIVE.COM



Venez et essayez le nouveau fauteuil Re-vive chez Descartes

TÈL. 027 743 43 43 | WWW.DESCARTES.CH



TOURISME HÔTELLERIE DE LUXE

Le luxe ne connaît pas la crise

SIERRE «Le luxe est devenu l'un des moteurs du développement touristique.» Roland Schegg, chercheur à l'Institut du tourisme à Sierre, en collaboration avec Patrick Kullman, vient de publier une étude sur l'hôtellerie de luxe en montagne. Il ressort deux éléments importants pour la Suisse et le Valais. Premièrement, dans un secteur touristique en crise, les investissements dans l'univers du luxe ne cessent d'augmenter. Deuxièmement, la part des fonds financiers étrangers est toujours plus importante.

Aussi professeur à la HES-SO Valais, Roland Schegg étudie le tourisme depuis des années et s'est notamment spécialisé dans les canaux de vente pour l'hôtellerie en Suisse et en Europe. Il répond à quelques questions.

Quelle est la situation des hôtels de montagne?

Elle est délicate en Suisse. On constate un recul des nuitées depuis 2008. Une grande masse de 3 étoiles est mal positionnée. Ces hôtels n'ont pas pu investir, ils vivent sur un héritage, ils peinent à être à la hauteur des exigences de la clientèle. D'autres modèles économiques se sont mis en place. Les évolutions ont été très rapides. Il est nécessaire d'innover en termes de produits, de vente, de marketing. Dans ce contexte, l'hôtellerie de luxe tire son épingle du jeu. Elle a su attirer des investis-

seurs internationaux. Depuis deux ans, l'investissement se monte en milliards.

Pourquoi cette ruée sur la montagne?

Il y a une stratégie de diversification des investisseurs. L'hôtellerie de luxe est saturée en ville. Les investissements se réalisent dans des destinations qui ont bonne réputation, avec une clientèle internationale. Le Valais, y compris Crans-Montana, dénombre treize hôtels 5 étoiles.

La part des fonds financiers étrangers est importante?

Le phénomène n'est pas nouveau. En observant l'évolution de l'industrie du luxe, depuis le début du XIXe siècle, on constate que l'argent était déjà placé en Suisse.

L'argent étranger fait peur?

La peur est suscitée par cette interrogation: ne vendons-nous pas notre âme? Ce sont des investissements inté-

sants, placés dans des murs. Le produit ne s'exportera pas. Un 5 étoiles est utile, ce sont des établissements importants en termes d'emplois. Ils amènent une valeur ajoutée à la station. Ils font vivre du monde autour d'eux. Les 4-5 étoiles sont l'une des clés du succès dans une station. Il y a un rayonnement au niveau international.

Les fonds étrangers comportent une part de risque. On le voit avec des projets arrêtés (Anniviers) ou qui traînent (Aminona).

Si rien ne se concrétise à Aminona,

na, quel est le risque? Nous vivons dans un monde globalisé. Il faut voir les opportunités qui se présentent. Les investisseurs étrangers peuvent amener une nouvelle dynamique. La dynamique locale est trop figée.

BERTRAND CRITTIN

EN CHIFFRE

46%

Selon l'étude de l'Institut du tourisme de la HES-SO Valais, le taux d'investisseurs étrangers dans l'hôtellerie de luxe en Suisse a augmenté pour atteindre 46% en 2013. Une hausse constatée surtout ces deux dernières années et qui devrait se poursuivre.

Chercheur et enseignant à la HES-SO Valais à Sierre, spécialiste du tourisme, Roland Schegg est l'un des auteurs de l'étude sur l'hôtellerie de luxe en Suisse.

LE JDS



EN BREF

Ateliers vacances

SIERRE L'Aslec organise ses traditionnels ateliers vacances du 14 au 18 et du 21 au 25 juillet. Ils s'annoncent aérés, ludiques et créatifs. Les enfants de 5 à 7 ans pourront découvrir la forêt, faire des ateliers de bricolage-délire ou s'essayer aux arts du cirque. La tranche 8-11 ans s'adonnera aux sports de ballon, fera du théâtre, cuisinera, chantera ou s'initiera au monde des champignons. Les plus grands (12-15 ans) dormiront à la

belle étoile, réaliseront un petit film, pratiqueront des sports fun ou se familiariseront à la couture. Les programmes sont distribués dans les écoles et visibles en ligne sur le site internet de l'Aslec.

Inscriptions directement et uniquement sur le site de l'Aslec: www.aslec.ch. Informations au 027 455 40 40.

«Frégate» sacrée reine des reines

SALQUENEN La finale nationale des combats de reines 2014



restera dans les annales. Parce qu'elle s'est terminée au bout de la nuit. Parce qu'elle fut émaillée de surprises et a débouché sur un résultat final inattendu. Championne de deuxième catégorie, «Frégate» a damé le pion à toutes les favorites, bien que plus jeune et plus légère. La reine des reines fait bien sûr la fierté de ses propriétaires, Renée et Bernard Constantin de Salquenen. Vendue avant la finale, «Frégate» coule désormais des jours heureux dans le canton de Vaud.

RELIGION CHANGEMENT DE PERSONNEL

La saison des transferts

NOBLE - LOUABLE CONTRÉE

Des changements sont annoncés dans le secteur pastoral de la Noble et Louable Contrée. Actuellement, quatre curés et vicaires desservent les cinq paroisses de Crans-Montana, Chermignon, Lens, Montana-Corin et Saint-Maurice-de-Laques. Dès le 1er septembre 2014, ils ne seront plus que trois. C'est que les mouvements sont relativement fréquents dans le milieu. «C'est l'Evêché qui décide des différentes nominations, en fonction des besoins des paroisses», précise Thérèse Gerber, présidente du conseil pastoral du secteur.

Concrètement, le curé Gérald Voide, en place depuis neuf ans à Crans-Montana, rejoindra Troistorrents, alors que le vicaire Vincent Lafargue est nommé curé d'Evolène. Corollaire de ces transferts, Laurent Ndambi sera désormais en charge de l'ensemble du secteur. Il sera épaulé dans ses fonctions par le vicaire Rémy Delalay et le nouvel arrivant, le Père Nicolas Ammann. «Jusqu'à maintenant, nous avions la chance de compter sur quatre personnes. Nous allons essayer, durant une année, de ne pas diminuer les prestations et les célébrations. L'agenda sera chargé», avise la présidente.

L'avenir du prieuré

Ces changements interviendront, au jour près, deux ans après le départ de Lens des chanoines du Grand-Saint-Bernard. Ils ont quitté le prieuré après une présence ininterrompue de huit siècles. Un départ qui avait suscité émotion et incompréhension à l'époque (voir le «Journal de Sierre» du 6 juillet 2012).

Derrière ces mouvements se pose la question de l'avenir du prieuré, propriété de la paroisse lensarde depuis quelques années. Jusqu'au 1er septembre, il héberge trois curés et vicaires. Qu'en sera-t-il ensuite? Où logeront les prêtres desservants? Laurent Ndambi pourrait déménager en station. Nicolas Ammann, issu de la

communauté des Béatitudes, rejoindra Venthône. Rémy Delalay serait alors seul dans le bâtiment. Tout est ouvert. «Aucune décision n'a été prise. La réflexion est en cours avec les conseils de gestion», souligne Laurent Ndambi.

La commune de Lens, la loi l'y oblige, couvre le déficit de la paroisse. Et de l'avis de son président David Bagnoud, elle ne sera peut-être plus encline «à payer autant si les locaux du prieuré sont vides». En clair, le bâtiment doit être rentable. La rumeur court et évoque la pos-

sibilité de transformer le prieuré en chambres d'hôtes. Jean-Daniel Emery, qui préside le conseil de gestion de la paroisse de Lens, coupe court aux bruits. «Le prieuré est le centre névralgique des paroisses du Bas. Il abrite toujours le secrétariat. Deux étages sont utilisés pour les besoins pastoraux. Son affectation ne changera pas dans l'immédiat», assure-t-il.

BERTRAND CRITTIN

Suite aux mouvements dans le secteur pastoral de la Noble et Louable-Contrée, se pose la question de l'avenir du prieuré de Lens. LE JDS



PAROISSE CATHOLIQUE DE SIERRE: 1 AN APRÈS LA FUSION

«J'ai bien vécu cette première année. J'ai dû répondre aux interrogations des paroissiens, qui éprouvaient la crainte qu'une paroisse n'englobe l'autre. Nous ne faisons pas de différence entre les sites de Sainte-Croix et Sainte-Catherine.» Robert Zuber, curé doyen responsable

du secteur de Sierre, a mené, il y a plus d'une année, l'unification des deux paroisses historiques de la ville de Sierre. Un événement rare, une première même pour le diocèse de Sion. La paroisse catholique romaine de Sierre est effective depuis le 1er janvier 2013 (voir

le «Journal de Sierre» du 23 novembre 2012). Ce dimanche

25 mai, elle sera en fête, et la population est invitée. «Nous voulons vraiment rassembler le plus monde possible. Pour faire prendre conscience aux gens de cette nouveauté. Tous ensemble, nous devons construire la paroisse», affirme Robert Zuber.

Encore en chantier

La fusion des deux entités n'était que l'aboutissement d'un long processus logique. Des collaborations existaient entre les paroisses. Elles se sont accentuées avec la nomination du curé doyen Zuber en août 2010. Le manque de personnel et la diminution des charges administratives ont participé au rapprochement. Contrairement à la règle établie, Sierre a pu conserver deux églises. Si bien que la fusion n'a pas entraîné de perte d'identité pour Sainte-Catherine et Sainte-Croix (ndlr: le secteur comprend aussi Noës et Muraz). Les fêtes patronales respectives, aux mois de septembre et novembre, sont d'ailleurs maintenues. Si le bilan de la première année d'existence est plutôt positif, Ro-

bert Zuber reconnaît que la nouvelle paroisse est toujours en chantier, qu'il est nécessaire de réunir les gens et de faire fi d'anciennes rivalités. Le curé veut jouer sur la richesse des quatre communautés bien présentes pour solidifier la paroisse sierroise. «Chacune est appelée à s'unir toujours plus. Elles n'ont pas à disparaître, au contraire elles ont à être vivantes, à être un espace de communion, d'évangélisation, de relation, de prière. Elles sont nécessaires et doivent participer pleinement à la vie de la nouvelle paroisse, collaborant à un projet commun de communion», explique le curé. Qui y voit là un beau et passionnant défi à relever.

Programme de la fête

Dimanche 25 mai: 10 h 45, messe à Sainte-Catherine; **12 h**, cortège jusqu'au Bourgeois; **12 h 30**, apéritif en musique et restauration à la grande salle du Bourgeois; après-midi récréatif avec l'accordéoniste Alain Theler et le clarinettiste Clément Florey, le groupe portugais Rancho Foclorico de Sierre, super tombola,



Robert Zuber, curé doyen responsable du secteur de Sierre. NF

HABITAT GROUPE A VENDRE A RECHY – CHALAIS

ANIDEL « *Votre maison* » dès Fr. 760'000.—

- 6 pièces de 188 m2 habitables
- 2 places couvertes pour véhicules
- 3 places de parc
- terrain privé dès 468 m2
- matériaux sélectionnés
- concept énergétique performant



Daniel Devanthéry Architecte HES –UTS 3960 Sierre 027/455.25.85 ou 079/626.06.85

111% FORD

100% DE TECHNOLOGIE PLUS 11% D'OPTIONS GRATUITES AU CHOIX



Avec 111% Ford, vos avantages sont démultipliés. Quel que soit votre modèle de prédilection, vous bénéficierez **gratuitement** d'options au choix d'une valeur de 11% du prix catalogue. Vous profiterez en outre d'un leasing attrayant dès **1.11%***. Choisissez sans tarder votre Ford et équipez-la à votre gré. Plus de détails sur www.ford.ch.



* Exemple de calcul leasing Ford Credit: Fiesta Winner 1.0, 80 ch/59 kW: prix du véhicule Fr. 18'490.- y compris 11% d'options gratuites au choix Fr. 2034.-. Leasing dès Fr. 149.-/mois, acompte spécial de Fr. 4128.-. Taux (nominal) 1.11%, assurance mensualités Ford incluse, taux (effectif) 1.12%. Durée 12 mois, 10'000 km/an. Caution et valeur résiduelle selon les directives de Ford Credit. Assurance casco complète obligatoire non comprise. Le crédit sera refusé au cas où il pourrait entraîner un surendettement du consommateur (art. 3 LCD). Offres valables jusqu'au 30.6.2014, chez les concessionnaires Ford participants. Sous réserve de modifications.

Fiesta Winner: consommation moyenne 4,3 l/100 km, émissions de CO₂ 99 g/km. Catégorie de rendement énergétique B. Moyenne de tous les véhicules neufs commercialisés: 148 g/km.

Durret Automobiles SA

Avenue de Rossfeld 9, 3960 Sierre, Tél. 027 452 30 50
info@durretford.ch, www.durretauto.ch

SALON DES ARTISANS REMISE DE CHÈQUE

Geste de solidarité



Les artisans de Saint-Léonard ont offert 13 500 francs à Transport Handicap Valais romand. LDD

SAINT-LÉONARD Les artisans du village ont remis un chèque de 13 600 francs, le 1er mai dernier, à Transport Handicap Valais romand. Il s'agit du bénéfice récolté lors de la deuxième édition du Salon des artisans et de la fête patronale célébrés en novembre 2013. Ce rendez-vous met en valeur les produits locaux (viande, boulangerie, vin) et les atouts de Saint-Léonard. «Le salon se démarque des autres foires. Il n'y a aucun revendeur de marchandise. Chaque artisan expose et présente le métier qu'il pratique exclusivement de ses

mains», explique Christophe Bétrisey, l'un des organisateurs.

Particularité de la manifestation, les artisans vinent une cuvée caritative spéciale pour l'occasion. Deux barriques de vin sont «oubliées» quelques mois dans les antres du lac souterrain. Les bouteilles sont ensuite vendues en faveur de l'association choisie par les organisateurs. En 2014, le Salon des artisans se déroulera le samedi 8 novembre. Les bénéficiaires iront à la fondation Janyce, qui aide les enfants leucémiques et cancéreux. **RÉD.**

NOËS LA FRATERNITÉ

Fidèles musiciens



La Fraternité a honoré ses jubilaires au concert annuel. Au 1er rang: Marti André (25 ans de musique), Kilian Barras (nouveau), Gaëtan Mudry (60 ans), Noémie Caloz (nouvelle), Emilie Hubert (5 ans), Jean Loye (55 ans). Au 2e rang: David Bonvin (directeur), Cyril Antille (5 ans), Miko Campisi et Benoît Caloz (15 ans), Jérémy Savioz (10 ans), Virginie Caloz (5 ans), Laurence Duc-Fournier (30 ans), Steves Caloz (président). LDD

GÎTE DE SAINT-JEAN CHANGEMENT DE GÉRANCE

Nicolas, nouveau maître des lieux

SAINT-JEAN Nicolas Droux se sent bien dans cet environnement. Comme à la maison. Et pourtant, cela ne fait que quelques jours qu'il gère les lieux. Le gîte de Saint-Jean a vécu sa petite révolution, en douceur et dans la continuité. Depuis le 1er mai, Frédéric Zufferey a cédé les clés de la bâtisse à Nicolas Droux. L'ancien gérant, après douze années de bons et loyaux services, traverse l'Atlantique pour s'installer au Canada avec sa famille. Le nouveau maître des lieux a saisi l'occasion qui s'est présentée à lui. Le gîte, lui et son épouse Alexandra le connaissaient. Ils y ont séjourné pour des week-ends de vacances. Un lien plus fort, inoubliable, les unit au bâtiment. «Nous y avons célébré notre... mariage. L'apéritif s'est tenu dans la cave bourgeoise, au sous-sol, et le repas dans la salle principale du gîte», détaille Nicolas. Finalement, ce poste ne constitue qu'une suite logique dans le parcours de vie des époux – ils ont deux filles de 1 et 2 ans – amoureux des montagnes et tombés en amour du val d'Anniviers et de ses habitants.

Double coup de foudre à Pinsec

A priori, rien ne prédestinait ces habitants de La Chaux-de-Fonds, chimistes de formation et qui ont travaillé dix années durant dans une grande multinationale, à venir s'installer en Anniviers. A Pinsec précisément. Mais on ne peut pas contrôler les coups de foudre, si? Le couple, en séjours réguliers dans la vallée, cherchait à un raccard ou un mayen à rénover pour disposer d'un pied-à-terre. Il trouve son bonheur à Pinsec. Deux ans de travaux et installation immédiate. «Nous jonglions avec nos jobs et les trajets», se souvient «Ovomaltine», surnommé ainsi pour sa propension à garder en toutes circonstances un couver-

chef aux couleurs orangées du cacao helvétique. C'était il y a bientôt six ans.

L'amour frappe une seconde fois. Les Anniviards d'adoption se passionnent pour l'ancienne école de Pinsec, propriété de la Municipalité. Ils achètent la bâtisse, la transforment complètement pour en faire des chambres d'hôtes, ouvertes à la clientèle en août 2013. Pour suivre le chantier et réaliser lui-même une partie des travaux, Nicolas quitte son job. «Nous étions bien conscients que les chambres d'hôtes étaient une activité annexe, insuffisante pour vivre. L'objectif était de reprendre un travail», raconte Nicolas Droux. Hasard de l'existence – en est-ce vraiment un? – Frédéric Zufferey lui offre sur un plateau la gestion du gîte. Bingo. «Mon rêve

était de devenir gardien de cabane. Là, c'est un joli entre-deux, surtout avec une famille. Le challenge est intéressant. Même si je suis plus dans l'incertitude par rapport au confort que me procurait mon poste précédent.»

Pas de révolution

Nicolas répétera le terme à plusieurs reprises: continuité. Il y tient, le gérant s'occupera de l'établissement de Saint-Jean dans la continuité de Frédéric Zufferey, qui a su faire rayonner l'établissement. «C'est un bon produit. Deux tiers de la clientèle est fidéli-

sée. Pourquoi ça fonctionne? La qualité du service

est irréprochable, même si les locaux sont rustiques», affirme le Chaux-de-Fonnier. Le gîte poursuivra d'ailleurs sa collaboration avec l'école des accompagnateurs en montagne, qu'il abrite depuis ses débuts en 1996. Pérennités du gîte et de la formation sont intimement liées. L'école occupe les lieux cinq mois par année.

Pas de changement de cap, mais quelques évolutions seront apportées au fil du temps: diversifier la clientèle, trouver des synergies touristiques avec les acteurs de la vallée, développer les séminaires d'entreprise, amener une touche personnelle... Mais avec ce désir fort de ne pas dénaturer les lieux chargés d'histoire, de conserver son âme. «Regardez cette salle, elle est magique! Quand les gens entrent, ils sont heureux et émerveillés. Elle résume le bâtiment, sa beauté», s'enthousiasme le gérant. Un four en pierre ollaire, datant de 1651, garde la salle à manger toute boisée d'essence de mélèze.

Encouragés par les habitants, la commune, les instances touristiques dans leurs projets, Nicolas et Alexandra se sont parfaitement intégrés à la vie anniviarde, à la vie de Pinsec. Une preuve supplémentaire: ils ont des vaches à Mission!

BERTRAND CRITTIN

«Nous allons travailler dans la continuité»

NICOLAS DROUX
GÉRANT DU GÎTE DE SAINT-JEAN

Nicolas Droux gère le gîte de Saint-Jean depuis le 1er mai. L'habitant de Pinsec est déjà dans son élément. Il y a quelques années, il a célébré son mariage avec Alexandra dans ce bâtiment. LE JDS



FÊTE DU JEU LA LUDOTHÈQUE Y PARTICIPE

Ces femmes ont la passion du jeu

SIERRE Plus de 130 ludothèques participeront à la huitième édition de la Journée nationale du jeu, samedi 24 mai. En Valais, seules Bagnes et Sierre s'y sont inscrites. La ludothèque sierroise investira la place des Marais (de 14 h à 18 h), en organisant des activités, des ateliers et des jeux en lien avec l'eau, thématique de la fête. «Nous aimons bien cette manifestation. C'est un défi à relever, qui donne un coup de jeune à tout le monde. C'est l'occasion de se faire connaître, de montrer les services que la ludothèque offre», explique Eliane Ecœur, bénévole de l'Association de la ludothèque, née en 1987. Si étonnant que cela puisse paraître, nombreux sont ceux qui ignorent encore son existence.

Des chiffres qui stagnent

Et pourtant, depuis son déménagement dans l'ancienne école de Borzuat en 2008, la ludothèque est visible, accessible et dispose d'un grand local. Ce n'est pas toujours le cas. Certaines sont mal loties et squattent même d'anciens abris militaires. «C'est une très belle ludothèque, avec l'un des plus grands choix de jeux en Suisse romande», assure Anne-Catherine Mercier, bénévole de la première heure. 2879 jeux sont à la disposition de la clientèle, 4661 prêts ont été effectués l'an dernier. La ludothèque a conclu 486 abonnements en 2013, dont 230 familles et 80 en-



Anne-Catherine Mercier, Monique Morard et Eliane Ecœur sont bénévoles pour la ludothèque de Sierre depuis sa naissance, en 1987. ARCHIVES NF

seignants. Chaque année, une partie des abonnements se renouvelle. Malheureusement, les chiffres de fréquentation n'augmentent pas. «La stagnation se constate dans toutes les ludothèques suisses. Nous partageons un souci commun: comment attirer les jeunes et enfants aux jeux de société? Les jeux électroniques et les tablettes sont notre ennemi numéro 1», affirme Eliane Ecœur. Les bénévoles essaient d'y remédier par le biais des écoles. Les enseignants sierrois viennent régulièrement passer des après-midi à jouer avec leurs élèves. Un bon moyen d'initier les enfants aux jeux. Souvent, ce sont les parents,

et maintenant les grands-parents, qui donnent l'impulsion et transmettent l'envie de jouer aux petits.

Le jeu est en quelque sorte une philosophie de vie. Il détient aussi d'autres vertus, plus pédagogiques. «C'est un apprentissage. Celui de vivre avec les autres, d'apprendre à perdre, de se responsabiliser, de respecter la personne et le matériel», relève la responsable Monique Morard. L'institution sierroise propose plutôt des jeux de société, conviviaux à expérimenter à plusieurs. Et si enfants et familles se taillent la part du lion, les jeux pour adultes figurent aussi en bonne place.

Du bénévolat

La ludothèque fonctionne sur le mode associatif et le bénévolat. La commune met gracieusement les locaux à disposition et octroie une subvention annuelle pour qu'elle puisse tourner. Le budget permet d'acheter de nouveaux jeux et de former les bénévoles. Elles sont 14, dont nos trois interlocutrices présentes depuis 1987. La relève peine à pointer le bout de son nez. «Nous avons une certaine inquiétude pour l'avenir. C'est une activité qui demande de l'investissement», reconnaît Eliane Ecœur. Les généreuses dames ont offert, en 2013, 2700 heures de leur temps.

BERTRAND CRITIN

NONAGÉNAIRE LILY BARRAS

La dame au tricot

OLLON Lily Rose Aline Lager-Barras est née le 30 avril 1924 à Ollon/Chermignon. Elle est issue de la nombreuse famille d'Elysée et de Marie Barras, née Rey, qui comptait onze enfants.

Mariée à l'âge de 20 ans à Adrien Lager, décédé en 2010, Lily a eu trois enfants: André, Collette et Micheline. Elle a la joie d'avoir six petits-enfants et six arrière-petits-enfants. Durant sa vie active, elle a secondé son époux

aux travaux des vignes et tenu, durant quelques années, la buvette du golf à Crans. Elle occupait ses rares moments de loisir au tricot: «Il ne faut pas perdre son temps à ne rien faire», aime-t-elle à dire.

Depuis 2012, elle coule des jours heureux au foyer Beaulieu à Sierre, entourée d'un personnel patient et compétent. Lily est réconfortée par les visites régulières des membres de sa famille.

CHARLY-G. ARBELLAY/C



Lily Lager souffle les bougies du gâteau d'anniversaire, en compagnie de son fils André. LE JDS

Concessionnaire de service



Garage du PETIT-LAC Chalais

NOUVEAU

Route de Chippis 47

3966 Chalais

Tél. 027 455 52 58

Nat 079 628 25 30

Fax 027 455 88 28

www.petitlac.ch petit-lac.vente@netplus.ch



UN VENT NOUVEAU SOUFFLE SUR LE PETIT-LAC

Nous vous accueillons avec grand plaisir dans notre nouveau garage qui se situe à Chalais, sur la route de Chippis 47 en face de la station shop Daval.

Les ventes et réparations de voitures au sein du Group Fiat (Fiat, Lancia, Alfa Romeo) sont notre principal atout et ce depuis 1984. Nous vous proposons également des voitures d'occasion sous garantie.

Un team dynamique et expérimenté ayant suivi tous les cours de perfectionnement Fiat est à votre entière disposition.

Nous nous réjouissons de votre prochaine visite !

COLLABORATEURS

David FURRER

Fondateur et responsable administratif

Erich ZUBERBÜHLER

Fondateur et responsable des ventes

Samuel ZUBERBÜHLER

Fondateur et responsable réception et atelier + certifié top technicien

Jean-Pierre EMERY

Mécanicien certifié top technicien FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO

Yvan BORGEAT

Mécanicien

Jean-Marcel TORRENT

Gestionnaire de vente

APPRENTIS

Alexandre Miguel SOARES ROLO

Apprenti réparateur

Steve CLAVIEN

Apprenti de garage



JOURNÉE PORTES OUVERTES

INAUGURATION de notre nouveau garage

Samedi 31 mai 2014 dès 10 h

Apéritif dinatoire offert à tous les visiteurs

QUAND LA MUSIQUE EST BON

MIÈGE LA CONCORDIA DE MIÈGE A ORGANISÉ AVEC SUCCÈS, LE WEEK-END PASSÉ, LE 114^e FESTIVAL DES MUSIQUES DES DISTRICTS DE SIERRE ET LOÈCHE. PLUS DE 1000 MUSICIENS ONT PARTICIPÉ AU RENDEZ-VOUS.



L'apéritif: un moment sacré et de convivialité entre les sociétés de la Fédération.

REMO



Encore quelques secondes de concentration pour les basses de l'Echo des Alpes de Vissoie, avant l'arrivée au terrain de football.

REMO



En tant que société organisatrice, la Concordia de Miège a ouvert le cortège officiel, devant un public fourni et sous le soleil.

REMO



Un petit coup de maquillage, avant le défilé, pour ces demoiselles de la Léonardine.

REMO



Les étendards de la Fédération, alignés pour le morceau d'ensemble.

REMO



Du souffle pour les trombonistes de l'Union de Venthône. Le conseiller communal Emmanuel Amoos montre le bon exemple.

REMO

NE

CLIC-CLAC

La Marcelline de Grône, une société qui a du charme.
REMO



Les demoiselles d'honneur font partie intégrante d'une société de musique. Élégance, beauté et sourire, ingrédients indispensables, à l'image des demoiselles de la Fraternité de Noës. REMO



Les autorités politiques se font un honneur de participer au Festival, même s'il est apolitique. De gauche à droite, les présidents de Veyras, Venthône, Chalais et Salquenen: Gérard Salamin, Gérard Clivaz, Alain Perruchoud et Urs Kuonen. REMO



La relève de l'Harmonie de Salquenen est déjà prête. REMO.



L'Echo des Bois de Crans-Montana, au pas, lors du cortège officiel. Les 17 sociétés se sont ensuite produites sous tente et en format concert. REMO



Ronald Favre, le directeur expressif de la Géronidine, l'harmonie municipale de Sierre. REMO

FANNY CLAVIEN

Championne d'Europe de karaté
2008, 2011 et 2014

Naissance à
Sion le 21 avril

Premier cours de karaté
à la salle de gym
de Veyras avec Claudia
et Glenn

1987 ----- 1992 -----

«A Miège, nous sommes tombés dans la potion magique tout petits»

MIÈGE Après 18 mois de galère, Fanny Clavien est à nouveau au sommet de son art. La Miégeoise vient de gagner le titre européen. Son retour en Valais n'est pas étranger à sa résurrection sportive.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Le village de Miège possède la particularité d'être un faiseur de champions. Son secret? «Nous n'avons pas le droit de le révéler», lance Fanny Clavien tout sourire. Les cyclistes professionnels Alexandre Moos et Johann Tschopp n'ont pas non plus voulu vendre la mèche. «Disons simplement que nous sommes tombés dans la marmite quand nous étions petits», poursuit la Miégeoise. Très attachée à ses origines, Fanny Clavien aurait très bien pu s'établir à Miège lorsqu'elle a choisi de rentrer en Valais en juin 2013. «J'y ai des souvenirs magnifiques. Jusqu'à 12 ans, j'allais manger deux

fois par semaine chez mes grands-parents. Faire du vélo sur les routes du village n'était pas chose facile. J'ai également joué dans la fanfare de la Concordia. Des bons moments. Mais j'ai opté pour Sion... J'ai finalement mis en avant le côté pratique.»

Car la nouvelle championne d'Europe de karaté, vit son existence à 4000 à l'heure. Avec 20 heures d'entraînement par semaine et un

emploi à 100% à Vertical Radio, elle n'a pas une grande marge de manœuvre.

Fanny Clavien, on ne parle donc pas de professionnalisme dans le karaté suisse?

Et non. Dans les pays de l'Est et chez

certains de nos voisins comme la France et l'Italie, les meilleures athlètes sont professionnelles. Je me suis souvent posé la question de savoir comment se serait déroulé ma carrière si j'avais été professionnelle. Mais au final, avec un peu d'organisation je réussis à m'entraîner autant que mes adversaires, à



Première Suisse à être championne d'Europe de karaté



août 2013

Seconde carrière. Date fixée avec son staff pour la reprise des entraînements new look

Nouveau tournant professionnel avec un job à Vertical Radio

décembre 2013

3e titre européen. Elle devient la karatéka la plus titrée de Suisse

mai 2014



être au niveau. Et surtout, moi je peux prendre du plaisir sur les compétitions. Sportivement, je ne dois rien à mes employeurs. En revanche, je dois tout aux membres de mon staff, qui savent m'entourer comme j'en ai besoin. Sur les tatamis, c'est moi qui me bats. Mais ce sont eux qui ont construit mon armure, ma lance et mon bouclier.

Entre travail et entraînement, comment s'organise une de vos journées type?

Comme ma tranche horaire à la radio est celle de 6 h 30 - 9 h 30, mon réveil sonne à 4 h 45. Ce n'est pas tous les jours facile. Je ne fume pas... mais j'ai besoin de temps, le matin, pour que ma voix s'éclaircisse. Pour le reste, j'ai beaucoup de chance. Mon employeur me laisse une grande liberté et Stéphane Fontannaz, mon coach physique et de nutrition est très flexible. Cela me permet de m'entraîner lorsque je me sens le mieux. Je ne m'entraîne pas à 90 ou 95%, mais dans les moments où je me trouve à 100%. Cela n'a pas tardé à se voir sur les tatamis. Je n'ai jamais été aussi en forme qu'en ce moment.

Un job à 100% et 3 h d'entraînement quotidien...

Et oui, je m'entraîne entre 15 et 20 h par semaine. Je suis membre du Neuchâtel Karaté Do et j'effectue les voyages dans mon club les mardis et vendredis. Il faut encore ajouter à cela deux séances par mois à Macolin, avec

DE L'AUTRE CÔTÉ DU MICRO

Une athlète qui parle aux athlètes: un avantage!

Chez les sportifs d'élite, l'après carrière est souvent difficile à gérer. Fanny Clavien, elle, n'aura pas de problème de reconversion puisqu'elle travaille déjà à 100%. Parallèlement à sa vie sur les tatamis, la karatéka valaisanne s'est lancée dans le journalisme. Un peu par hasard, d'ailleurs. «Ce n'était pas un rêve d'enfant. Lors d'un de mes passages sur le plateau de La Télé à Lausanne, en tant qu'invitée, Christophe Rasch, alors directeur général de la chaîne, m'a proposé d'intégrer son équipe. J'ai toujours été passionnée par l'image, la vidéo, le montage. Mais je n'avais jamais songé passer à l'antenne. Ce que j'aime vraiment dans le journalisme, ce sont les rencontres que je peux faire. J'apprécie le contact avec les gens.» En janvier dernier, la Miégeoise a changé d'univers en acceptant de relever le défi que lui a proposé Vertical Radio, la petite sœur de Rhône FM. Cette nouvelle chaîne est dédiée à tous les sports fun et extrêmes, aux gens, à la musique... Elle est captable sur internet ou en DAB+. Fanny Clavien anime du lundi au vendredi une émission qui s'intitule «Debout». Trois heures par jour entre 6 h 30 et 9 h 30. «C'est une belle expérience. Nous sommes sept personnes sur cette chaîne et nous avons tout à faire. Le fait de prendre part à un tel projet depuis le début est très motivant.»

Pour une athlète encore en activité, ce choix professionnel n'est-il pas risqué?

«Non, au contraire. C'est un avantage. Le contact avec les sportifs et sportives que je rencontre se fait plus facilement. Ils sentent peut-être que je sais ce qu'ils sont en train de vivre. En plus de cela, je ne vais pas poser la question qui fait mal, celle que je n'aimerais pas qu'on me pose.»

toute l'équipe nationale. Depuis mon retour en Valais je voyage donc pas mal. Mais j'ai retrouvé l'envie de pratiquer mon sport et c'est là l'essentiel.

C'était important pour vous de rentrer en Valais?

Suite à deux blessures au genou et à ma saison 2012 manquée, j'ai dû prendre de grandes décisions. Soit changer les choses, amener du neuf pour sortir de cette phase négative, ou soit arrêter le karaté! C'est là que j'ai décidé de rentrer en Valais, pour me rapprocher des gens avec qui je travaille. Et en plus, les Valaisans qui partent reviennent toujours. Au vu de mes résultats actuels, l'air du Valais me fait sacrément du bien.

Les Valaisans sont à fond derrière vous...

Et pas uniquement les Miégeois. Après mon titre européen, j'ai reçu de nombreux messages. Même le Conseil d'Etat m'a félicitée. Ça fait quelque chose. Les Va-

laisans sont à fond derrière les régionaux qui réussissent. Et pas seulement les sportifs. Ce n'est pas aussi marqué dans les autres cantons. Mes coéquipières en équipe nationale n'ont pas toutes ce soutien populaire.

Avec l'émergence des réseaux sociaux, votre manière de communiquer a-t-elle changé?

Je suis assez réfractaire à étaler ma vie privée sur Facebook ou Twitter. En revanche, lorsque je suis en compétition, je n'hésite pas à utiliser ces moyens de communication. Cela permet à mes supporters d'être plus impliqués. Même à distance, ils peuvent participer à l'événement.

Le karaté n'est pas un sport olympique, un regret?

Il y a longtemps que j'ai fait une croix sur l'olympisme. Un autre art martial, le Taekwondo nous a brûlé la politesse. Puis ce fut au

tour du rugby à sept ou encore du golf. C'est à n'y rien comprendre. Et depuis que la lutte a été sortie des sports olympiques, avant d'être réintégrée... je me dis que la politique que mène le CIO n'a rien de logique. C'est dommage pour nous karatékas. Mais je relativise. Un titre olympique est vraiment porteur. Le grand public en redemande. En revanche, je reste persuadée qu'un titre mondial a une plus grande valeur sportive. Simplement parce que le niveau est plus haut, du fait que plus d'athlètes sont conviés au rendez-vous.

Des championnats du monde, parlons-en?

Ils auront lieu du 5 au 9 novembre à Brème. Après ma victoire aux championnats d'Europe, je ne fais plus partie des outsiders, mais des favorites. Cette situation ne me met pas plus de pression que tant. Après l'extraordinaire saison que je viens de vivre, je ne suis pas obligée de faire un résultat pour sauver les meubles. Une bonne performance en Allemagne ne serait que du bonus. Il y a douze mois, mon discours aurait été tout à fait autre.

Existe-t-il un ou plusieurs karatés?

Le karaté est avant tout un art martial. Il véhicule certaines valeurs personnelles. Alors il est vrai qu'il y a plusieurs manières d'appréhender notre discipline. Les puristes n'apprécient pas forcément la compétition et je respecte leur point de vue. En revanche, j'ai un vrai coup de gueule à pousser. Il existe différentes fédérations qui attribuent des distinctions. On croise donc avec des athlètes qui portent le titre de champion du monde. Mais de où, de quoi? On ne sait plus vraiment. Il n'y a pourtant que la World Karate Federation qui soit reconnue par le CIO. Elle regroupe 110 pays. Dans nos championnats du monde, on ne se retrouve pas avec dix athlètes par catégorie!

FANNY CLAVIEN sait faire passer ses idées. La presse, elle connaît, puisqu'elle en a fait son métier, à la TV, puis maintenant à la radio. REMO

Restaurant - Pizzeria - Grill

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Swissplage

3970 Salquenen
Tél. 027 455 44 34
www.swissplage.ch



Fernando Pessoa

OTTO'S



Venez nous rejoindre et contribuez ainsi au développement d'OTTO'S!

OTTO'S, une entreprise à succès du commerce de détail, compte environ 1800 employés et plus de 100 succursales réparties dans toute la Suisse. Nous devons notre succès entre autres à notre personnel des plus motivés. C'est pourquoi nous soutenons et encourageons en permanence les aptitudes de nos collaborateurs.

Nous recherchons pour notre succursale

à Sierre
Vendeur/vendeuse
avec fonction
d'allrounder
(boissons, lessives et meubles)

100%

À durée déterminée jusqu'au 30.11.2014

Quel est votre nouveau champ d'activité?

- Vente aux rayons des meubles et food/non food
- Réception et stockage des marchandises
- Assemblage et présentation des marchandises
- Délivrance des marchandises

Quel est le profil requis?

- Formation achevée dans le commerce de détail ou une expérience professionnelle de plusieurs années
- Aptitude artisanale et du flair pour une bonne présentation des marchandises
- Capacité à travailler en équipe
- Aisance dans les contacts humains
- Résistance en moments agités
- Bonnes connaissances de la langue française (à l'oral et à l'écrit)

Que pouvons-nous vous offrir?

- Des conditions d'emploi actuelles
- Un environnement dynamique et passionnant
- Un climat de travail familial
- Des conditions d'achat avantageuses

Profitez de cette chance et envoyez-nous votre dossier de candidature complet sous la forme désirée (par écrit ou par courriel). C'est avec plaisir que nous attendons votre candidature.

OTTO'S AG

Isabella Gafner
Wassermatte 3
6210 Sursee
041 925 03 85
www.ottos.ch
isabella.gafner@ottos.ch

CONSORTAGE D'IRRIGATION ET DE VALORISATION DE LA REGION DE VENTHONE

CONVOCAATION

Le comité du consortage d'irrigation et de valorisation de la région de Venthône convoque les membres du consortage à son **assemblée générale** :

Le lundi 26 mai 2014 à 19 h 00

à la maison des rencontres à Venthône

Ordre du jour de l'assemblée :

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Comptes d'exploitation 2013 (31 mars 2014)
3. Rapports des vérificateurs, et approbation par l'assemblée.
4. Rapport du président du consortage.
5. Nominations statutaires
6. Divers.

Le comité
Venthône, le 09 mai 2014

Le comité est convoqué à 18 h 30

A louer à Sierre dans immeuble neuf

Proche du Centre Ville
Avenue du Marché 5

Bureaux 56 m²
(4^{ème} étage)

Proche du Centre Ville
Quartier calme
Avenue du Marché 5 B

1 Local commercial 46 m²
avec vitrine

Disponibles de suite

Pour tout renseignement:

PRESV
Case postale 771
3960 SIERRE
027 452 35 50
www.presv.ch
immo@presv.ch



ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ

Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



0901 234 789

Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

SPORTS



Alexandre Posse, Lionel D'Urso et Xavier Reber porteront les couleurs du HC Sierre l'an prochain en deuxième ligue. Avec de tels renforts, les Sierrois feront partie des favoris de leur groupe. REMO

HOCKEY SUR GLACE REBER, POSSE ET D'URSO DE RETOUR

Ils comptabilisent 1588 matchs de LN

SIERRE La nouvelle était dans l'air depuis déjà quelque temps. Xavier Reber (champion de Suisse de LNB avec Viège), Alexandre Posse (Red Ice) et Lionel D'Urso (Red Ice) ont signé un contrat de deux ans avec le HC Sierre. Formés à Graben, ces joueurs comptabilisent à eux trois 1588 parties de ligue nationale. Une belle carte de visite, puisque ces statistiques n'ont pas été réalisées jadis... Les trois compères jouaient encore en LNB la saison dernière.

De par leurs origines hockeyistiques, il n'est pas étonnant de les voir revenir au HC Sierre. En revanche, il est plus surprenant de les retrouver en deuxième ligue. «En arrêtant ma carrière en LNB, je voulais vraiment sortir du système.

L'investissement en temps pour jouer en première ligue n'est pas très différent de celui de la LNB. Je souhaite désormais vraiment mettre ma vie professionnelle – à l'UBS – en avant», explique Alexandre Posse.

Métraiiller, un rôle clé

Xavier Reber, qui va bientôt être papa, a trouvé un poste chez Novellis et Lionel D'Urso s'est en-

gagé avec la Bâloise assurance. «Les discussions se sont faites avec Cédric Métrailler. Il a su nous convaincre. C'est super de pouvoir revenir dans une équipe de copains», poursuit Lionel D'Urso. «J'ai appris qu'il y avait une deuxième équipe en 3e ligue. Heuuu... nous sommes revenus pour jouer avec elle?» conclut Xavier Reber hilare.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

EN CHIFFRES

500 000

Le budget 2014-2015 du HC Sierre va varier entre 450 000 et 500 000 francs. Comme les matchs seront toujours gratuits, les Sierrois vont s'appuyer sur le club OK 33 (150 membres et sur la vente de cartes de supporters. Lors de la saison dernière, 600 avaient trouvé preneur.

En ce qui concerne les comptes du dernier exercice, aucun chiffre n'a été articulé. En revanche, Gaby Epiney a évoqué une couleur: «Il sont noirs.»

Objectif à moyen terme: la 1^{re} ligue

Toujours en phase de reconstruction, le HC Sierre attaque l'étape numéro deux. «Notre objectif est la remontée en 1^{re} ligue. Mais ça prendra le temps qu'il faudra. En parallèle, notre but est également l'intégration dans la première équipe d'un maximum de jeunes formés au sein de notre Mouvement juniors», souligne le président du HC Sierre, Gaby Epiney.

Pour réussir dans son entreprise, le club joue la continuité. Une quinzaine de joueurs ayant participé à la promotion en deuxième ligue font toujours partie du contingent. Le duo Laurent Tacchini-Yvan Rigoli reste à la bande. Une nouveauté, en plus de la venue des Posse, D'Urso, Reber et Morard: «Nous avons désormais la possibilité d'intégrer à l'équipe fanion des juniors. En troisième ligue, le règlement ne nous le permettait pas. Nous allons leur réserver une ligne. Les appelés pourront varier en cours de saison, en fonction de leurs performances respectives», poursuit Gaby Epiney. Christophe Fellay, fera lui aussi plus que jamais partie de la structure du HC Sierre. Il est désormais employé à 100% par le club. Vu son implication lors des saisons précédentes, son statut ne va beaucoup changer au quotidien. Sa tâche ne sera pas celle d'un manager, mais plutôt celle d'un formateur. Il est l'un des seuls Valaisans à posséder le diplôme d'entraîneur de Swiss Olympic. Ce que l'on peut faire de mieux en Suisse. Christophe Fellay sera également en charge de la collaboration avec le HC Viège en ce qui concerne les juniors et les novices.

«Question collaboration, le HC Sierre a de très bons rapports avec les Viégeois, mais également avec Martigny. Les dirigeants du Red Ice ont d'ailleurs libéré intelligemment Lionel D'Urso de l'année de contrat qu'il lui restait», conclut Gaby Epiney. A noter que le HC Sierre a créé une deuxième équipe. Elle sera alignée en 3e ligue.

SPORTS EXPRESS

Steve Morabito au top de sa forme sur le Giro

CYCLISME Après une grosse semaine de course sur les routes du Tour d'Italie, Steve Morabito pointait à la cinquième place du classement général (les choses ont pu évoluer depuis mercredi matin et le départ de Collecchio). Une superbe performance sur cette épreuve à étapes de trois semaines, qui fait partie des plus difficiles au monde. Le Grangeard, qui n'oublie pourtant pas qu'il reste au service de son leader Cadel Evans, s'est mis en évidence dans la 8e étape avec une arrivée en altitude à Montecopiolo.

Ayant réussi à coller au groupe de tête jusque dans les derniers kilomètres, il n'a fini qu'à 35 secondes du vainqueur Ulissi.

Sierre passe en Coupe

RUGBY Le RC Sierre occupe actuellement la 10e et dernière place du classement de LNC avec 21 points. Pour les Sierrois, le printemps ne s'est pas très bien déroulé. Ils n'ont plus gagné un match de championnat et ont perdu cinq places dans la hiérarchie de troisième division.

Consolation, ils sont tout de même parvenus à se qualifier pour les quarts de finale de la Coupe FSR en battant Nyon III 55-29. Prochain match de LNC: Sierre - GC Zurich II, demain à 15 h à Pont-Chalais.

JUDO 36^e TOURNOI DE LA VILLE DE SIERRE

La relève a du jus

SIERRE Jour J-1 pour le Judo Club Sierre. Demain et dimanche, les Sierrois accueilleront des combattants en provenance de toute la Suisse. Leur Tournoi de la Ville de Sierre fait partie des six tournois ranking, qualificatifs pour les championnats de Suisse, organisés dans notre pays. Rien que cela est un gage de qualité et de participation. L'an dernier, ils étaient 559 à avoir effectué le déplacement dans la Cité du soleil. Pour l'édition 2014, le nombre d'inscrits devrait à nouveau avoisiner les 600.

Si les combattants sierrois les plus expérimentés doivent souvent faire l'impasse sur leur tournoi, pour cause d'organisation, les plus petits seront bien présents sur les tatamis. «C'est sûr que je vais participer. J'adore la compétition», explique Colin Berguerand, qui pratique le judo depuis cinq ans. Un tournoi à domicile, c'est plus de stress? «C'est bon pour l'image de la Ville de Sierre. Mais pour moi, ce n'est pas un souci de combattre devant des gens que je connais. Lorsque je suis dans la compétition je me concentre sur mon judo et pas sur ce qui se passe dans les tribunes.»

Sergei Aschwanden comme coach à Fiesch

Avant de fouler les tatamis sierrois, dix jeunes du Judo Club Sierre ont participé à un camp



Huit des dix jeunes Sierrois ayant participé au stage de Fiesch. Ils ont eu la chance d'être encadrés par Sergei Aschwanden. LE JDS

d'entraînement à Fiesch. «Durant quatre jours, ils ont ainsi pu se confronter à 180 enfants venus de toute la Suisse. Ils ont aussi pu apprendre de nouvelles techniques. C'est vraiment bien pour leur dé-

veloppement», explique Fabrice Favre, moniteur J+S du Judo Club Sierre. Et cerise sur le gâteau, ce stage d'entraînement a été encadré par Sergei Aschwanden, médaillé de bronze olympique à Pékin. «J'ai bien aimé l'ambiance du stage. Nous étions sur les tatamis cinq heures par jour. En plus, nous avons été à la piscine, nous avons joué au foot, au volley ou encore au basket. Je suis rentré à la maison bien fatigué, mais content», conclut Colin Berguerand, qui était bien évidemment de la partie.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

EN DATES

24 et 25 mai
36^e Tournoi Ranking de la Ville de Sierre à la salle Omnisports

9 h 30 Début des combats. Le dimanche est réservé aux écoliers, écolières A, écoliers et écolières B. Toutes les autres catégories s'aligneront le samedi.

TENNIS YANN MARTI AUX PORTES DES 200 MEILLEURS JOUEURS DU MONDE

2014, l'année de la confirmation

VENTHÔNE Que de chemin parcouru pour Yann Marti en une vingtaine de mois! Le Sierrois a gagné près de 1000 rangs dans la hiérarchie mondiale. Il est passé de la 1170e à la 251e place au classement ATP. Si 2013 a été l'année de la progression, 2014 semble bien être l'année de la confirmation.

Le joueur de Venthône poursuit sur sa lancée. Sa montée dans le classement ATP est certes moins spectaculaire depuis quelques semaines. Mais une fois arri-

vé à la porte du clan très fermé des 200 meilleurs joueurs mondiaux, il est par définition difficile de gagner des centaines de places tous les mois.

Une demi-finale à Aix-en-Provence

Durant ce printemps, les satisfactions ont été au rendez-vous. Au tournoi Challenger d'Aix-en-Provence, Yann Marti s'est hissé jusqu'au stade des demi-finales, battu par Sebastian Schwartzman

(ATP 126). Avant cela, le Valaisan avait tout de même sorti Marc Gicquel (ATP 149) et Albano Olivetti (ATP 173). «Je suis un peu passé à côté de mon match contre Schwartzman. Mais je ne peux être que content de cette semaine passée à Aix-en-Provence», déclarait le Sierrois à l'heure de l'analyse.

Dans la foulée, au Challenger de Bordeaux, Yann Marti s'est incliné face au Romain Adrian Ungur (ATP 134) 6-3, 3-6, 6-4. Il

l'avait pourtant dominé en octobre dernier à Genève. «Je perd 6-4 au troisième set. Je suis vraiment déçu, car dans cette manche décisive, les occasions étaient là. Une défaite pareille, c'est rageant!»

Particularité du classement ATP: ce n'est pas en battant des joueurs mieux classés que lui qu'un tennismen gagne des rangs dans la hiérarchie mondiale. C'est en passant des tours dans des tournois.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

AGENDA

Deuxième ligue inter

Vendredi 23 mai: 20 h Malley LS - Sierre. Samedi 31 mai: 18 h Sierre - Servette M-21.

Deuxième ligue

Vendredi 23 mai: 20 h Collombey-Muraz - Salgesch. Samedi 24 mai: 18 h Chippis - Saint-Maurice. 19 h Saint-Léonard - Raron. Samedi 31 mai: 18 h 15 Saint-Maurice - Salgesch. Dimanche 1er juin: 10 h Saxon - Chippis. 15 h Saint-Gingolph - Saint-Léonard.

Troisième ligue

Samedi 24 mai: 18 h Sierre 2 - Lalden. 19 h Lens - Sion 3. 20 h Brig-Glis - Chalais. 20 h 30 Chippis 2 - Bramois. Samedi 31 mai: 19 h 30 Chalais - Bramois. Dimanche 1er juin: 15 h Varen - Lens. 15 h 30 St. Niklaus - Sierre 2. 17 h Agarn - Chippis 2.

Quatrième ligue

Vendredi 23 mai: 20 h Steg - Chippis 3. Samedi 24 mai: 18 h Salgesch 2 - Termen/Ried-Brig. 19 h Grône - Grimisuat. 20 h 30 Chermignon - Conthey 3. Dimanche 25 mai: 10 h Miège - Crans-Montana. 14 h 30 Granges 2 - Brig-Glis 2. Samedi 31 mai: 18 h Miège - Granges. 19 h 30 Bramois 2 - Grône. Dimanche 1er juin: 10 h Salgesch 2 - Naters 2. 10 h Chippis 3 - Raron 2. 10 h 30 Conthey 3 - Saint-Léonard 2. 16 h Turtmann - Granges 2. 16 h Brig-Glis 3 - Chermignon. 16 h Crans-Montana - Savièse 2.

Cinquième ligue

Vendredi 23 mai: 20 h 30 Grimisuat 2 - Saint-Léonard 3. Samedi 24 mai: 18 h Chermignon 2 - Crans-Montana 2. Dimanche 25 mai: 10 h Anniviers - Termen 2. 10 h 30 Bramois 3 - Noble-Contrée. 16 h Chalais 2 - Savièse 3. Samedi 31 mai: 17 h Saas Fee - Chermignon 2. 19 h Saint-Léonard 3 - Ardon 3. Dimanche 1er juin: 10 h Noble-Contrée - Erde 2. 10 h Crans-Montana 2 - Chippis 4. 14 h Anniviers - Steg 2 Turtmann.

FOOTBALL JULIEN PETIT, MIROIR D'UNE ÉQUIPE

Une âme de clubiste

SIERRE «Je ne me vois pas jouer en première ligue avec un autre club que le FC Sierre.» Julien Petit incarne à la perfection l'état d'esprit qui anime actuellement le groupe sierrois. Le défenseur dit ce que pensent bon nombre de ses coéquipiers. Fréquentant le même vestiaire depuis des années, les membres de la première équipe sierroise forment une vraie famille. «Entre nous, l'ambiance est extraordinaire. C'est aussi l'un de nos moteurs», poursuit Julien Petit. Ce moteur est bien entretenu par la politique intelligente que mènent le président Peter Maurer et son comité. Ils ont laissé le temps au temps, afin que les choses puissent se mettre en place et évoluer.

Un recrutement malin

L'entraîneur Ivano Zampilli a donc carte blanche, ou presque, en ce qui concerne l'acquisition de joueurs. Et il recrute de façon parcimonieuse en pensant à ce que chaque élément va apporter au groupe. «Le football reste un sport d'équipe pratiqué par des individualités. Mais chez nous, c'est le groupe qui prime. Et tout est mis en œuvre pour ne pas casser cette dynamique.»

Autre force du contingent du FC Sierre: sa jeunesse et donc sa marge de progression. A 26 ans, Julien Petit fait déjà figure d'ancien et donc de leader du groupe. «Nicolas Prolong et Dino Perdicchizzi restent les tauliers par rapport à leur âge et à leur expérience, mais avec Yoan Mudry nous arrivons juste derrière. Quant à nos jeunes, ils sont déjà rodés à la deuxième ligue interrégionale. Ils ont mûri, ils ne s'enflamment plus aussi vite qu'avant. Tous ces petits détails font que nous sommes chaque saison plus forts. Donc nous savions avant de commencer que nous aurions un rôle à jouer. Nous visions une cinquième place, éventuellement un

podium. Mais nous n'aurions ja-

mais pensé être aussi bien classés à trois journées de la fin. Deuxièmes, c'est excellent pour nous.»

Objectif première ligue

Julien Petit fait partie de l'arrière-garde des «rouge et jaune». Un secteur de jeu qui montre l'exemple, puisque le FC Sierre n'a encaissé que 33 goals en 23 parties. «On dit toujours qu'une formation qui marque beaucoup de buts gagne des matchs. Et qu'une formation qui encaisse peu remporte des championnats. Pour nous, si nous ne gagnons pas cette année, nous allons remettre l'ouvrage sur le métier. Je nous vois bien monter en première ligue d'ici à une ou deux saisons», conclut le défenseur, qui a fait ses classes dans les rangs des M16, M18, M21 du FC Sion. Il est également passé par Köniz à l'époque de ses études en Suisse allemande.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Julien Petit, le défenseur a même marqué un but face à Vernier. REMO



LA PREMIÈRE PLACE EST ENCORE POSSIBLE

Le FC Sierre a un petit air d'Atlético Madrid

Un entraîneur qui court partout. Une équipe qu'on n'attendait pas si bien classée en début de saison. Un contingent – sans lui faire offense – qui n'est pas composé des plus grosses vedettes de deuxième ligue inter. Des gars qui sont fiers de porter leurs couleurs... Cela ne vous rappelle pas quelque chose? Eh oui, le FC Sierre a des airs d'Atlético Madrid. Les comparaisons s'arrêtent cependant là, car les «Colchoberos» ont entamé la dernière ligne

droite du championnat dans la peau du chassé et non du chasseur. Il ne faut pas oublier que les Sierrois possèdent encore quatre points de retard sur Stade-Lausanne-Ouchy à trois journées de la fin de la saison. «Tout reste ouvert. Nous avons déjà refait une bonne partie de notre retard. Les Lausannois ont perdu pas mal de points dans ce deuxième tour et ont une fin de championnat difficile. Ce serait bête de ne plus y croire si proche du but», relève le

défenseur sierrois Julien Petit. En même temps, quatre points de retard sur la tête, c'est énorme. Surtout que derrière, Perly, qui pousse, n'est qu'à deux longueurs.

Matches à jouer (classement)

Malley (14) - Sierre (2); Sierre (2) - Servette M21 (7); UGS (11) - Sierre (2). Dardania (6) - Perly (3); Stade LS (1) - Perly (3); Perly (3) - Bernex (5). UGS (11) - Stade LS (1); Stade LS (1) - Perly (3); Dardania (6) - Stade LS (1).



**Une belle clarté.
Rien de mieux pour
se regarder!**

Schneider
Your Daily Mirror

saneopaints
Pour vous. Pour la construction.

www.saneopaints.ch

**Miège
villa jumelle**
située à 3 Km de Sierre
Avec vue magnifique et
ensoleillement total
Grande pelouse et garage compris
Finitions selon vos désirs
Prix: dès Fr. 830'000.-

SOVALCO
Sion - Tél. 079 244 50 04
www.ovalco.ch

**Crans-Montana
Bureau fiduciaire**
cherche
une employée de commerce
(25/45 ans)

Expérience souhaitée
Activité à 100%
Pour secrétariat, comptabilité, travaux administratifs.
Connaissances informatiques.

Entrée en service début juillet ou à convenir.

Faire offre sous chiffre L 036-753428, à Publicitas S.A.,
case postale 1280, 1701 Fribourg

ENFIN CHEZ VOUS!

Chalais-plaine
villa individuelle 176 m²
Fr. 660'000.-

Réchy,
appartements en
construction 145 m²
+ terrasse 62 m²
Fr. 645'000.-

Sierre, villas individuelles
160 m²
Fr. 690'000.-

Gillioz
Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch

**Uvrier
Location ou vente de
box modulable
de 60 à 100 m²**

location dès Fr. 850.- par mois + charges,
vente dès Fr. 182 700.- + charges
Tél: 0800 222 422 ou
Tél: 079 237 23 23
streetbox.com

1^{er} juin 2014
SION-SIERRE de 10 h à 17 h
SITTEN-SIBERS 10 bis 17 Uhr

**A vélo, en rollers,
en trottinette...**
Journée découverte sans voitures
Ein autofreier Erlebnistag

SlowUp
Valais
www.slowUp.ch

Promotion Santé Suisse, Suisse Mobile, Suisse Tourisme, MySwitzerland.com

Sponsors nationaux: suvaliv, esr, NIVEA, VILLE DE SION, Valais
Partenaires médias: Météo, Le Nouvelliste, cana kanal 9, rivella, CSS Assurance, MIGROS, SPORTXX

**la fête
des
voisins
à Sierre**

**le 23 mai 2014
j'invite mes voisins
à prendre un verre**
www.sierre.ch/voisins

MIGROS Société coopérative Migros Valais
JOURNAL DE SIERRE



VTT LE GRAND RAID VERBIER-GRIMENTZ FÊTE SES 25 ANS

Et une fondue pour la route!

GRIMENTZ Le 23 août prochain, le Grand Raid fêtera son quart de siècle. Un anniversaire qui va surtout être célébré en dehors des sentiers. Car en ce qui concerne la course en elle-même, ses fondamentaux ne vont pas être changés. «Au niveau des inscriptions, nous sommes bien dans le coup par rapport aux années précédentes. Nous avons déjà 1540 concurrents qui se sont annoncés. Et généralement, les années de Patrouille des glaciers (PDG), les gens attendent un peu avant de s'inscrire chez nous. Histoire de voir s'ils ont bien digéré cette PDG», explique Jean-Pierre Fournier, président du comité directeur du Grand Raid.

Paul Mac Bonvin sur scène

Le Grand Raid arrivera bien évidemment à Grimentz. Parmi les neuf stations organisatrices, le village annivard est celui qui s'investit le plus: la course ne fait pas que passer dans son jardin, elle y arrive. «Pour cet anniversaire, Grimentz sera encore plus mise à contribution. Non seulement la



Les participants ne se soucieront pas vraiment du chiffre 25 avant d'arriver à Grimentz. Après, ils pourront participer aux festivités, s'il leur reste encore des forces. ARCHIVES LE NOUVELLISTE

station organisera l'arrivée, mais elle mettra également sur pied la soirée anniversaire», poursuit Jean-Pierre Fournier. Au programme: une fondue géante. Afin de pouvoir gérer le tout, pas plus de 800 personnes pourront y participer. Sur inscription bien évidemment! Côté musique, Paul

Mac Bonvin occupera la scène pour un concert en deux, voire trois parties.

Autre nouveauté de ce 25e: des fontaines en marbre sur le thème du Grand Raid seront installées dans chaque station. «C'est un trait d'union entre les différents lieux. Mais également une sorte de pacte

de fidélité avec ces stations», relève le président. A noter également qu'un livre de 120 pages va être édité en fin d'année. Il montrera l'évolution de la course en un quart de siècle. La 25e édition fera partie de cet ouvrage commémoratif, signé André Page, journaliste à la RTS.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

COURSE À PIED LE BCVS MOUNT ASICS TEAM A REMPORTÉ 58 VICTOIRES EN 2013

Un groupe qui tourne à plein régime

SIERRE Le BCVs Mount Asics Team réunit les meilleurs spécialistes de course de montagne. Créée par Tarcis Ançay il y a six ans, cette structure s'adresse avant tout aux Valaisans, mais pas seulement. «Notre notoriété a dépassé le cadre de nos frontières. Je reçois chaque année plus d'une dizaine de demandes en provenance de toute la Suisse, de France et d'Italie. Mais nous sommes limités par le nombre. Cette année, nous travaillons avec neuf athlètes. Un cercle restreint, c'est aussi une des conditions pour effectuer un travail de qualité. A la base, nous étions 26! C'était hyperproblématique», relève Tarcis Ançay l'ancien facteur d'Ayer et le nouveau directeur technique de Sierre-Zinal.

Ce team met en avant l'am-

bianche, les côtés copains et famille. Et ça marche, plutôt ça court! En 2013, ces membres (au nombre de 7) ont multiplié les excellentes performances: 98 podiums, dont 58 victoires.

Des ambitions mondiales

Les objectifs 2014 sont d'intégrer des juniors dans le groupe. Maximilien Drion et Eugénie Tornay incarnent cette relève. Au niveau résultats, le team est à nouveau très ambitieux. Il envisage trois podiums à Sierre-Zinal, des médailles aux championnats valaisans, de Suisse, d'Europe et du monde.

Depuis cinq ans, un stage de préparation et d'entraînement à Sierre-Zinal est également mis sur

pied. Les 28 places à disposition se sont arrachées, et l'édition 2014 affiche complet déjà depuis janvier. Ce succès va inciter ses orga-

nisateurs à passer à deux stages par année.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Site internet: www.mountasicssteam.ch



Le BCVs Mount Asics Team version 2014 possède de nouveau de gros objectifs. Egalement sur la scène internationale. ROBERT HOFER

CHINASANTE - Médecine chinoise
www.chinasante.ch • info@chinasante.ch

Votre spécialiste en médecine chinoise depuis 2005

 Douleurs cervicales, dorsales, lombaires, hernies discales, sciatique, arthrose, rhumatismes, paraplégies, ménopause, migraines, insomnies, stress, angoisse, dépression, fatigue, cystite, stérilité, surpoids, sinusite, toux, asthme, digestion, eczéma, acné, rééquilibrage énergétique, prévention, bien d'autres...

	Acupuncture		Moxibustion
	Phytothérapie		Ventouses
	Massages Tui-Na	Reconnu par les assurances complémentaires	

Sierre, Place de la Gare 3, 027 455 76 88

Quick-Soft
informatique

Votre partenaire informatique

s'installe à Sierre

Avenue du marché 1

- Vente et réparation de matériel informatique
- Système Microsoft et Apple
- Installation, réparation sur site (PME et privé)
- Conception de sites internet
- Développement mobile (Android, Iphone)

Cartouches d'encre à prix très attractif !



www.quick-soft.ch
info@quick-soft.ch
027 480 10 52

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



BMW 120i, 170CV
2009, KM 53'000, Pack Equip. cuir, sièges AV chauffants, Système de navigation.
Fr. ~~21'000.-~~ Fr. 20'000.-



VW JETTA 1.4 TSI Comfort
2010, KM 39'975, Boîte à 7 vitesses séq. DSG avec fonction aut. Vitres teintées.
Fr. ~~14'700.-~~ Fr. 14'000.-



VW GOLF GTI 2.0 TSI
2010, KM 53'350, Pack Hiver, Pack Confort, Pack Technique,
Fr. ~~22'700.-~~ Fr. 22'000.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Thierry Mopin 078 608 57 56

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



SORTIR



MARIE-FRANÇOISE SALAMIN PUBLICATION D'UN LIVRE

«Bien vieillir c'est possible»

VEYRAS Marie-Françoise Salamin n'a pas attendu d'être à la retraite pour écrire des livres. Animatrice pastorale, thérapeute, formatrice en communication, elle a notamment publié «Tout pour être heureux» et «Quand la souffrance devient chemin». La Sierroise édite aujourd'hui «Bien avancer en âge» dans la collection bien-être des Editions Desclée de Brouwer.

Son expérience et celle de ses proches

En trois ans, Marie-Françoise Salamin a perdu son père et sa mère, des pa-

rents qu'elle a accompagnés tout en s'occupant régulièrement de ses petits-enfants. Dans les quatre groupes d'adultes, dont elle a conservé l'animation autour du bien-être dans une dimension de foi, les questions autour des parents étaient récurrentes: «Comme moi, les personnes avaient régulièrement des soucis avec leurs parents très âgés», explique Marie-Françoise. «L'une avait eu un problème durant la nuit avec sa mère, l'autre se demandait si son père pouvait conserver son permis de conduire, une autre souffrait qu'on ne la reconnaisse plus». Toutes ces questions, ces réflexions et témoignages ont donné le cœur du nouvel ouvrage.

Pratique, humaniste et chrétien

Le livre ne promet pas la jeunesse éternelle, s'empresse de souligner Marie-Françoise Salamin. Il s'agirait plutôt de conseils physiques, psychiques et spirituels qui maintiennent les personnes en meilleure forme. «J'ai essayé aussi de modéliser une personne qui vieillit bien.» Elle s'appelle dans le livre, Cécile. C'est une octogénaire engagée auprès des personnes âgées, qui se tient bien, agréable avec tous, qui projette avec sérénité son avancée en âge, fait encore du ski de fond, donne de son temps... «Les modèles sont nécessaires, des héros du quotidien peuvent devenir des phares pour nous tous.»

Des passages délicats et des décisions à prendre

«Pour bien vieillir, il faut de la maturité et croire que l'on peut toujours croître», aime à répéter la thérapeute. Pour elle pas de doute, le plus dur passage est celui de la perte d'autonomie, le passage du 3e au 4e

âge. «Il faut apprendre à lâcher, renoncer parfois à son appartement, à sa voiture, une acceptation nécessaire pour aller de l'avant, car le déni n'est pas une solution. Mon époux et moi avons demandé à notre fille, plus proche géographiquement, de nous dire quand elle penserait que nous ne serions plus aptes à conduire».

Lors de la rédaction du livre, Marie-Françoise s'est étonnée, les anciens peuvent encore compter sur leur descendance, un constat plutôt réjouissant: «il existe encore une grande solidarité familiale autour des personnes âgées».

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

«Bien avancer en âge»
Editions Desclée de Brouwer

LE LIVRE

Se poser les bonnes questions

Construit en sept chapitres, l'ouvrage est écrit en grands caractères pour faciliter la lecture des plus anciens. Marie-Françoise Salamin pointe les problèmes liés à l'avancée en âge, grâce à sa propre expérience et aux nombreux témoignages. Pas de blabla autour du vieillir: à problèmes concrets, réponses concrètes et en ce sens, c'est un guide extrêmement pratique et plein de bon sens. Ce qui n'empêche pas l'auteure d'aborder la dimension spirituelle ou même allégorique de la vieillesse, lorsqu'elle ajoute en fin de chaque chapitre un petit conte de son cru ou égraine des citations inspirantes. Le livre, très structuré, permet des découvertes, délivre des pistes et fait des propositions à ceux qui vont s'occuper de leurs parents ou à ceux qui, comme elle, acceptent de se poser les bonnes questions à temps.

Marie-Françoise Salamin, une habileté à éclairer les problématiques et trouver des solutions.
LE JDS



AU BOURG
THE HOMESMAN

Vendredi 23 mai à 18 h, samedi 24 mai à 20 h 30, dimanche 25 mai à 16 h, lundi 26 mai à 18 h, mardi 27 mai à 20 h 30.
Drame américain de Tommy

Lee Jones, avec Hilary Swank, Meryl Streep et Tommy Lee Jones (VF).

DEUX JOURS, UNE NUIT

Samedi 24 mai à 18 h, dimanche 25 et lundi 26 mai à 20 h 30.

Drame franco-belge des frères Dardenne, avec Marion Cotillard (VF - 12 ans).

QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU?

Vendredi 23 mai à 20 h 30, samedi 24 mai à 16 h, diman-

che 25 mai à 18 h 15.
Comédie française de Philippe de Chauveron, avec Christian Clavier et Chantal Lauby (VF - 10 ans).

AU CASINO**X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST**

Vendredi 23 mai à 20 h 30, samedi 24 mai à 15 h 30 et 20 h 30, dimanche 25 mai à 18 h, lundi 26 et mardi 27 mai à 20 h 30. Film d'action amé-

ricain de Bryan Singer (VF 3D - 14 ans).

GODZILLA

Samedi 24 mai à 18 h, dimanche 25 mai à 15 h 30 et 20 h 30. Film de Gareth Edwards (VF 3D - 14 ans).

Exposition de belles tenues

LOÈCHE Les apprentis/ies créateurs et créatrices de vêtements de l'Ecole de couture du Valais à Sierre, ont créé des tenues pour le défilé du Salon des métiers 2014. Une partie de ces vêtements seront exposés au château de Loèche les samedi 24 et dimanche 25 mai de 11 h à 17 h. Sur le thème de la «guerre des matériaux», des tenues futuristes...

Toc'Art, dernières

FLANTHEY Attention, dernières représentations: le Groupe théâtral Toc'Art propose «Pic et pique et colle et rame» à la salle polyvalente de Flanthey ce soir, le 23 mai et samedi 24 mai à 20 h.

Réservation 079 922 56 66 ou sur www.astav.ch

Surf rock avec touche électro

SIERRE Artsonic présente samedi 24 mai à l'Hacendia de Sierre dès 22 h, les Allemands de Oum Shatt. Le groupe exécute avec brio une forme radicalement pure et minimale du rock'n'roll, teintée de références musicales arabes. «Une construction de danse analogue profonde et sombre, percutante et nonchalante, basée sur la voix intense de Jonas Poppe et un son de guitare lent et profond aux connotations électroniques. Un peu de Rick Nelson avec une moustache ou un Ian Curtis nu au Caire, à trois heures et demie du matin», dixit les organisateurs. Mais à écouter un extrait sur le site d'Artsonic, pas de doute, c'est tout ça en même temps, joliment sombre, languissant, doux comme un loukoum et sobrement rock. En première partie, BPM, combo valaisan de funk.

Concert-apéritif

SIERRE Le prochain concert apéritif du château Mercier, à Sierre, se déroule ce dimanche 25 mai à 11 h. La fondation accueille le quatuor Byron. Wendy Ghysels, François James, Robin Lemmel et

«EVOLUTION» POUR GRANDIR

SIERRE Mélanie Rauch, qui jadis fréquentait l'Aslec, présente le spectacle de danse «Evolution» à la salle de la Sacoche les 23 et 24 mai dès 20 h. Mélanie a commencé à faire de la danse à l'âge de 10 ans et ne l'a plus quittée, travaillant le hip hop, le jazz ou le break. Pourquoi le titre Evolution? «Parce que c'est un mot qui permet un changement personnel vers autre chose tout en s'inspirant de ce qui existe déjà. Une sorte d'apprentissage de la vie à grandir, à vieillir en s'améliorant», explique la danseuse. Différents élèves participent au spectacle, ceux des classes de Zumba de Fatoumata, le groupe de danse de hip hop de Simon et même quelques danseurs de tango. Spectacle gratuit, chapeau à la sortie.



LDD

Coralie Devars interpréteront des œuvres d'Haydn et de Schubert avant la dégustation.

Deux directeurs lisent Rilke

SIERRE Les codirecteurs du Théâtre Les Halles, Denis Maillefer et Alexandre Doublet se mettent à la lecture de Rilke le dimanche 25 mai à 11 h à la grande salle de l'Hôtel de Ville de Sierre. «Le Testament», texte autobiographique, resté inédit jusqu'en 1974, témoigne de la crise grave qui affecte Rilke à un moment où il doute de pouvoir terminer les Elégies, et où, en tant qu'homme, il est requis par son amour pour Baladine Klossowska.

Concours du mini-court

SIERRE Dimanche 25 mai à 19 h, le concours du mini-court se déroule à la Station Service des Anciens Abattoirs, à Sierre, dès 19 h.

Voyage sidéral

SIERRE La Cie théâtrale la Main

présente «4 étoiles», un voyage sidéral, à la salle de la Sacoche le 28 mai à 20 h. Une comédie très space qui ne manque pas d'air.

Réservation 079 450 31 35 ou sur www.lamain.ch.

Photographies

SIERRE La sculptrice et photographe Beatriz Canfield présente, les vendredi 23, samedi 24 et dimanche 25 mai, à l'Espace de la cave des Bernunes à Sierre, son dernier travail photographique sur le thème «The first miracle». A noter que l'artiste a créé les nouvelles étiquettes du dernier millésime de Nicolas Zufferey.

Visite de la Maison de Courten

SIERRE Les toiles qui ornent la Maison de Courten, à Sierre, sont en cours de restauration. La Ville, propriétaire des lieux, propose une visite publique et gratuite de ce chantier exceptionnel le dimanche 25 mai à 17 h. Elle s'effectuera en compagnie de la restauratrice d'art Gisèle Carron.

Inscriptions à l'adresse mail: courten.sierre@gmail.com

Randogne Mollens en chansons

MOLLENS Pour leur premier concert ensemble depuis leur réunification, les chœurs de Randogne et Mollens se produiront mercredi 28 mai à la salle polyvalente de Mollens à 20 h.

Concert annuel

GRÔNE La société de chant La Cécilia, sous la direction de Christine Thétaz, se produira le samedi 24 mai dès 20 h à la salle de gymnastique de Grône. Avec la participation du chœur des écoles de Grône.

Concert et spectacle

CHALAIS La Chanson de Vercorin, sous la direction de Séraphin Métrailler, se produira le samedi 24 mai dès 20 h, à la salle polyvalente de Chalais. En deuxième partie, la troupe musicale Tsing Tsat présentera le spectacle «Nuit au violon».

Grosse affiche pour le Tohu-Bohu

VEYRAS Pour son dixième anniversaire, le Tohu-Bohu festival ne lésine pas. Fauvre, Jethro Tull's Ian Anderson, Sergent Garcia, Yuksek, Birth of Joy... Les 5 et 6 septembre prochains, les têtes d'affiche se succéderont. Un anniversaire décisif, note, le président du festival, Lionel Martin: «L'investissement pour ce dixième anniversaire est plus conséquent qu'habituellement. Notre budget de la programmation a été augmenté de 50 000 francs, il se monte désormais à 140 000 francs pour un budget global de 500 000 francs. Si les chiffres devaient s'avérer décevants, nous devrions réfléchir à l'avenir du festival». Reste une affiche réjouissante, avec la venue de Fauve, révélation française de l'année coupée à Jethro Tull qui devrait attirer un public plus âgé. Le soir du samedi, reste, dans la lignée éclectique et festive avec le reggae métissé de Sergent Garcia et l'électro de Yuksek.

rencontres ORIENT OCCIDENT

31 MAI AU 7 JUIN 2014

SIERRE SUISSE

WWW.CHATEAUMERCIER.CH

CONFÉRENCES - PROJECTIONS DE FILMS
EXPOSITIONS - CONCERTS
ENTRETIEN - LECTURES
ATELIERS DÉBATS
CHEMINEMENT VERS LA PAIX
ENTRE LES CULTURES



fondation du
CHÂTEAU MERCIER

FILMS en collaboration avec Dreamago

SAMEDI 31 MAI ENTRÉE CHF 5.-

17h00 **Douleur et Révolte** de Laurence Deonna
suivi d'un débat à 18h00

20h30 **Singué Sabour** de Atik Rahimi

DIMANCHE 1^{ER} JUIN ENTRÉE CHF 5.-

17h30 **Samsara** de Ron Fricke

20h30 **Héritage** de Hiam Abbass

LUNDI 2 JUIN ENTRÉE CHF 5.-

20h30 **Wajma, une fiancée afghane** de Barmak Akram

MARDI 3 JUIN ENTRÉE LIBRE

21h00 **Soirée des cours métrages**
présentée par l'Ecole cantonale d'art du Valais et
l'Ecole supérieure des arts visuels de Marrakech

PROGRAMME

MERCREDI 4 JUIN

20h00 **Concert «Hespèrion XXI»** Hall Château Mercier
Jordi Savall, Dimitri Psonis, Hakan Güngör
Places disponibles à CHF 15.-

JEUDI 5 JUIN

18h30 **Vernissage officiel des Rencontres** Hall Château Mercier

20h00 **Rencontre philosophique** Josiane Boulad Ayoub et Nicolas Tavaglione Hall Château Mercier

VENDREDI 6 JUIN

09h00 **Cercle de Parole** organisé par Compostelle Cordoue Villa Ruffieux

10h30 **Concert à trois voix «Juif, Chrétien, Musulman»** Salle de la Piscine
Grand Rabbin Guedj, Mgr Joseph Roduit, Cheikh Khaled Bentounes et Albert de Pury

14h00 **Conférence «Alexandrie la Divine»** Frédéric Moeri Salle de la Piscine

16h30 **Conférence «Empire Ottoman»** Farouk M. Bey Salle de la Piscine

20h00 **Lecture «Voyage poétique autour de la Méditerranée»** Hall Château Mercier
Assaad Bouab, Diana Rojas et Jérémie Sonntag, mise en scène Sima Dakkus
Entrée CHF 20.-

DU 4 AU 29 JUIN

EXPOSITION D'ART

PROPOSÉE PAR
L'ASSOCIATION SIERROISE
DES AMIS DE LA CULTURE (ASAC)

«**Oriental speculum : images de
la femme au Moyen-Orient**»



Sabrina Teggat,
Mnemosyne
& Boîte de
Pandore,
Algérie, 2012



Caves de Courten, Rue du Bourg 30, Sierre
Vernissage : mardi 3 juin à 18h
Horaires : ma-ve : 15h-18h / sa-di : 14h-18h

SAMEDI 7 JUIN

11h00 **Conférence «Une vie d'écrivaine»** Nahal Tajadod et Jean-Claude Carrière Salle de la Piscine

14h00 **Entretien** Nahal Tajadod Hall Château Mercier

17h30 **Conférence «Conférence des Oiseaux»** Manijeh Nouri Salle de la Piscine

20h00 **Concert Quatuor de guitares** Hall Château Mercier
Manuel Castan, Mahmoud Chouki, Ashraf Dabbah et Nicolas Fardel
Entrée CHF 20.-

DU 30 MAI AU 8 JUIN



EXPOSITION DE
PHOTOGRAPHIES
«**Le Berceau**»
Photographies de Gilbert Vogt

Gaza City, 1997



Espace MAXXX – Espace d'art contemporain
Rue Max Huber 12, Sierre
Vernissage : jeudi 29 mai dès 17h30
Horaires : sa-di 14h-17h / lu-ve 17h-19h

DU 5 JUIN AU 7 JUIN

EXPOSITION DE
PHOTOGRAPHIES
«**Orient-Occident**»
par le Collectif Imago

Photographe invité: Aman Mehinli
du Turkmenistan
Tennis du Château Mercier
Vernissage : jeudi 5 juin à 17h30

ABONNEMENT & BILLETS Possibilité d'acheter un abonnement donnant accès à tous les films projetés au Cinéma du Bourg, à la lecture du vendredi et au concert Quatuor de Guitares du samedi (non compris le concert de Jordi Savall du mercredi). Le prix de l'abonnement est de CHF 50.-. Vente de billets individuels pour les projections de films à l'entrée du cinéma.

Commande de billet ou d'abonnement

Par mail : carine.patuto@regie-fidusierre.ch (de préférence) | Par téléphone : le matin 027 452 23 25 ou l'après-midi 027 452 23 23
Les entrées pour l'inauguration, les conférences, la rencontre philosophique, l'entretien et les expositions sont libres.

LATHION
V o y a g e s

Planifiez vos vacances d'été!

www.lathiongroup.ch

Lathion Voyages, Av. de la Gare 4, 3960 Sierre – 027 455 85 85 – lathion.sierre@lathiongroup.ch

Santé et vitalité par l'acupuncture à Grimisuat
Douleurs, hyperactivité, céphalée, sciatique, dépression, stress, insomnie, asthme, allergies, fatigue chronique, etc..
Tél: 079 346 05 44

Marie-Virginie
Voyante/Médium & Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min depuis réseau fixe
RV. 079 346 94 30

Christine & Enzo
Médiums Français-Italien
0901 000 707
Du lundi au vendredi
Fr. 2,99/min.
Prix réseau fixe

URGENT:
Une clientèle internationale recherche à acheter : villa, commerce, entreprise uniquement de Particuliers à Particuliers
Non vendeurs immédiatement « s'abstenir ».
Tél. 027 322 19 20
contact@immocomservices.com

Sierre local commercial de 60 m² avec vitrine
conviendrait à l'usage de bureau, ongles, coiffure.
Tél. 079 225 75 55

SIERRE, à vendre
Promotion Minergie Centre-ville
Duplex et Attiques
Promotion de standing avec vue dégagée

Duplex 5½ - 173 m²
Attiques 4½ - 163 m²
www.la-corniche.ch
Dès Fr. 763 000.-
Disponible dès l'été 2015

www.et-torsa.ch - tél. 027 456 20 52

ET TORSIA



NOUS MOBILISONS LA SUISSE DU FOOTBALL.

Les nouveaux modèles spéciaux CUP avec des avantages de prix attractifs.

Vous êtes un fan de Volkswagen ou de l'équipe nationale? Les nouveaux modèles spéciaux CUP sont faits pour vous. Vous apprécierez non seulement les accessoires spéciaux tels que les roues en alliage léger Fortaleza, un système de navigation radio, DAB+ et beaucoup d'autres équipements, mais aussi des avantages de prix extraordinaires. Passez nous voir et testez les nouveaux modèles Volkswagen.



Das Auto.

Garage Olympic A. Antille Sierre SA
Av. de France 52
3960 Sierre
Tél. 027 455 33 33
www.garageolympic.ch

Sierre local en sous-sol de 50 m²
conviendrait pour dépôt, garde-meuble, petit artisanat
Tél. 079 225 75 55

Mr Binlo
Voyant-Médium
Spécialiste du retour rapide et définitif de la personne aimée et autres cas spéciaux: amour, désenroulement, timidité, fait maigrir, protection, impuissance. Paiement après résultat. 100% garanti. Vos rêves deviennent réalité!
Tél. 078 839 98 26

Achète tous véhicules récents ou avec peu de km
paiement cash
Tél. 027 322 34 69
Garage Delta, Sion

FLORA MEDIUM:
0901 222 320:
Voyance sérieuse
7/7 de 8h30 à 23h30
Fr 2.40/min
depuis une ligne fixe

Voyant-médium M. Monkera
résout tous vos problèmes, protection, désenroulement, annulation divorce, impuissance, examens, problèmes familiaux et d'héritage, chance, amaigrissement, maladie, etc. Résultats rapides et efficaces, 100% garantis en 14 jours. Paiement après résultat selon vos moyens. N'hésitez pas!
☎ 078 693 78 09

Nous vendons à Sierre, Corniche du Soleil, 4000 m² (parcelisé)
terrain à bâtir
viabilisé, zone villa, situation calme sur le versant sud.
Vente de parcelles individuelles possible.
Pour plus d'information, contactez directement le propriétaire
tél. 079 470 93 05

www.AGEMO.ch

La 1^{ère} boîte Fr **9,40**
La 2^{ème} boîte Fr **4,70**

-50% SUR LA 2^{ème} BOÎTE DE CORNETS SELECT

GRAND CHOIX DE GLACES & SURGELÉS

AGEMO surgelés

LUNDI à VENDREDI
9h³⁰/12h - 13h³⁰/18h³⁰
SAMEDI
9h³⁰/12h - 13h³⁰/17h

Route de Sion 59, 3960 Sierre T.027 455 02 42

2B COMPANY SPECTACLE DÉCALÉ ET BURLESQUE

Humour choral au TLH

SIERRE On aime bien les histoires de chorale. Surtout lorsqu'elles sont racontées, comme ici, sur le mode décalé et tendre. La 2b company présente «Chorale» ce soir et demain au Théâtre Les Halles (TLH) à 20 h 30. Il s'agit donc d'une petite chorale, une chorale en répétition où les petits riens sont croqués avec poésie et humour. Burlesque. «Le spectacle est né lors de deux improvisations, c'est ainsi que nous travaillons ensemble», explique François Gremaud, membre du collectif. 2b company traque l'humain, l'humain en train de faire, d'inventer, comme ici lors d'une répétition. Une répétition c'est forcément conviviale, à l'excès parfois, mais les rapports de force, le ridicule, n'y sont pas absents, chacun sa manière de faire sentir à l'autre qu'il a chanté faux! Des choses infimes et tellement humaines. 2b company est drôle, aime faire rire, cela tient certainement aux trois personnalités qui composent sa base.

Fondée en 2005, l'association 2b company a constitué au fil des ans un répertoire de créations originales constitué de spectacles et



2b company dans «Chorale». Une petite chorale en répétition. Une idée simple pour traquer l'humain dans ses menus détails....» SIMON LETELLIER

de petites formes théâtrales. Certaines compositions, comme c'est le cas pour «Chorale» sont signées par tous les comédiens présents sur scène: Laetitia Dosch, Tiphany Bovay-Lameth, Michèle Gurtner et François Gremaud. La 2b company a présenté ses produc-

tions à l'Arsenic de Lausanne, à Vidy, au Belluard Bollwerk international, à la comédie de Saint-Etienne, elle est réputée pour son sens aigu du burlesque minimal, pour la tendresse avec laquelle elle croque le miroir du réel.

Les mêmes soirs, à 19 h, Ar-

mand Deladoey met en espace «Solo et Pas moi», une création de la troupe d'amateurs de la résidence de création ThéâtrePro Valais en collaboration avec le TLH.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

«Chorale», 23 et 24 mai à 20 h 30, précédé de «Solo et Pas moi» à 19 h.

SERGE ALBASINI EXPOSITION POSTHUME

300 œuvres à découvrir

CHALAIS 300 œuvres étaient stockées juste là, dans l'une des pièces de son atelier à la galerie des Chevaliers de la Tour à Chalais (cabaret Edeleweiss). Serge Albasini, le peintre sculpteur est décédé en août 2013, il laisse derrière lui l'œuvre de toute une vie. Sa famille lui rend hommage dans une grande exposition posthume à découvrir jusqu'au 15 juin dans tout le bâtiment.

«Il sculptait encore la veille de son décès», se souvient Olivier, son fils, comme pour rappeler que son père se mettait à l'ouvrage tous les jours. Gamin déjà, Serge Albasini dessinait beaucoup, chez Vicarini ensuite, il apprend à tailler la pierre, il boulingue, passe par Carrare sans jamais cesser de créer, d'inventer un monde bien à lui en autodidacte passionné. C'est à l'âge de soixante ans qu'il se consacrera entièrement à son art dans son atelier de Réchy et aux Iles, un atelier en plein air pour les grosses œuvres. Ses sculptures en bois, métal



ou ses fontaines ornent les places publiques et chapelles du canton.

Des visions de paradis

L'exposition en est la preuve, Serge Albasini a travaillé tous les matériaux: le bois, la pierre, le métal, l'aluminium, le cuir... L'artiste aimait la douceur et l'harmonie qu'on retrouve dans toutes ses œuvres. Les corps d'hommes et de femmes ont la beauté virginale des premiers matins du monde, une terre sauvage et accueillante, jamais hostile. Pour chacune de ses œuvres, Serge Albasini dessinait puis réalisait une maquette, le temps de donner corps à ses visions de paradis.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

A l'entrée du Cabaret Edelweiss transformé pour l'occasion en salle d'exposition, une belle monture signée Serge Albasini. LE JDS

Visite du jardin d'Itagne

SIERRE Du 23 au 25 mai, La Romandie fête la nature. Visites et activités gratuites sont proposées au public. A Sierre, le WWF Valais propose de découvrir le jardin d'Itagne, au cœur de la Cité du soleil, le samedi 24 mai. Les experts Gaëtan Morard et Colin Pillet expliqueront aux visiteurs le concept de permaculture, qui promeut l'harmonie entre l'homme et la nature, dont le jardin d'Itagne est un parfait exemple. Le naturaliste Jean-François Burri emmènera le public voir le biotope des gouilles de la Mandrèche mitoyennes et ses petits lacs. Des ateliers pour les enfants sont prévus au programme ainsi que des dégustations de fruits, jus et glaces locales, bio et de saison.

Les personnes intéressées ont rendez-vous à la gare de Sierre à 10 h 15 ou 14 h.

Célébrations de l'AdS

SIERRE L'Armée du Salut (AdS) de Sierre organise deux célébrations les dimanche 25 mai et 1er juin, à la salle de la Sacoche à 18 h. Le premier rendez-vous donnera la parole à tous ceux qui veulent parler de leur foi au quotidien. Le second vivra au rythme du slowUp. Chacun est invité à y participer, puis sera abordée la question de l'inspiration comme un flambeau à transmettre. Les portes ouvrent à 17 h 30.

Lecture pour les petits

SIERRE Une rencontre Né pour lire aura lieu à la bibliothèque-médiathèque de Sierre le samedi 24 mai, de 10 h 30 à 11 h 30. L'occasion pour les parents de partager un moment de lecture avec leurs enfants âgés de 0 à 4 ans.

Musique et chocolat

SIERRE Dans le cadre du festival Flatus, la grande salle de l'Hôtel de Ville de Sierre accueille, le dimanche 1er juin à 19 h, un concert marquant musique et dégustation de chocolats: «Les goûts réunis – concert à la cour de Louis XIV et XV». Anne Casularo-Kirchmeier (flûtes à bec), Enrico Casularo (flûte traversière), Bruno Re (viole de gambe) et Andrea Damiani (archiluth) interpréteront des œuvres de Hotteterre, La Barre et Louis Couperin. Il y aura une dégustation de la recette de chocolat Louis XIV, dans une version glacée préparée par Jérémy Ramsauer.

OUVERTURE À L'ASCENSION



SIERRE L'ouverture officielle des Bains de Géronde est programmée le jeudi 29 mai à 10 h. Après deux saisons blanches (fermeture au public à la fin de l'été 2011), les citoyens pourront à nouveau accéder à ce lieu de villégiature. Deux bassins attendent les nageurs, le premier d'une surface de 365 m² et le second de 244 m². Un espace ludique, avec pataugeoire et jets d'eau, et un toboggan de 72 m de long, complètent l'offre aquatique. Les bains comprennent une buvette et une terrasse de 80 m², 30 cabines privées et 145 casiers. La commune de Sierre organisera des portes ouvertes les lundi 16 et mardi 17 juin pour les écoles, et le mercredi 18 juin pour le public. L'inauguration officielle se tiendra aussi le 18 juin, avec un spectacle aquatique à 17 h.

Le budget du chantier avait fait, en son temps, couler beaucoup d'encre dans les travées du Conseil général (CG). Il avait quasiment doublé pour atteindre 11,7 millions de francs et a été accepté par le CG en février 2012. Le «Journal de Sierre» reviendra plus longuement sur le chantier des bains dans son édition du 6 juin, avec des pages spéciales.

Les Bains de Géronde seront ouverts du 29 mai au 14 septembre, tous les jours de 10 h à 19 h.

Frédéric Lugon lira également des textes d'époque.

Places limitées, réservations recommandées jusqu'au 28 mai au 079 695 57 46.

Fête des voisins

SIERRE/CRANS-MONTANA

Sierre et Crans-Montana participent aujourd'hui à la Fête des voisins (voir le «Journal de Sierre» du 9 mai). La Cité du soleil est une habituée depuis quelques années de la manifestation, alors que c'est une grande première pour les six communes du Haut-Plateau. L'événement a vu le jour à Paris en 1999 et s'est étendu à toute l'Europe. L'idée est de passer un moment de partage et de convivialité avec ses voisins d'immeuble ou de quartier, autour de l'apéritif et d'un petit encas. A vous de prendre l'initiative!

Café des parents

CRANS-MONTANA L'association Espace-familles organise un café des parents le lundi 26 mai à 20 h, au restaurant de l'Hôtel Art de Vivre à Crans-Montana. Le ren-

dez-vous aura pour thème «Le choix professionnel de nos enfants». Il sera animé par Mélanie Z'Graggen et Isabelle Dettwiller Lorétan, conseillères en orientation scolaire et professionnelle pour les écoles.

Inscriptions obligatoires au 078 795 29 85 ou karine@espace-familles.ch

Rendre la montagne propre

CRANS-MONTANA Crans-Montana Tourisme et Congrès organise une journée de collecte de déchets ce 23 mai pour rendre la montagne propre. Une action symbolique et environnementale, qui répond à la politique touristique édictée par les six communes du Haut-Plateau. Les personnes inscrites ont rendez-vous à 8 h 30 au départ du Signal pour partager les cafés-croissants. Le travail de ramassage débute à 9 h sur les pistes du Verdet, Chetzeron et Nationale. Dès 13 h 30, grillade offerte au lac de Chermignon.

Infos météo sur www.crans-montana.ch/ramassage

Premier coffre-ouvert

GRÔNE La ludothèque de Grône organise un coffre-ouvert le samedi 24 mai, de 9 h à 17 h sur la place des écoles de Grône. Un rendez-vous à ne pas manquer pour faire de bonnes affaires. Buvette et petite restauration sur place.

Mobilité douce

SION-SIERRE La 8e édition du slowUp Valais, manifestation qui promeut la mobilité douce, aura lieu le dimanche 1er juin entre Sion et Sierre, entre 10 h et 17 h. Le parcours est constitué d'une boucle de 38 kilomètres entre les deux villes, jalonné d'aires d'animation. Les participants peuvent choisir trois autres boucles, plus petites, de 8, 13 ou 17 kilomètres. Outre Sion et Sierre, les différentes aires seront disposées à Bramois, Chalais, Granges, Grône et Chippis. Dans chaque lieu, des sociétés locales proposent une foule d'activités sportives et ludiques et de la restauration.

Informations complémentaires sur www.slowupvalais.ch

Grand week-end de dégustation

VALAIS Sous l'égide de l'IVV (Interprofession de la vigne et du vin du Valais) se tiendront les Caves ouvertes dans l'ensemble du canton durant le week-end de l'Ascension. Plus de 200 caves feront déguster leurs nectars les jeudi 29, vendredi 30 et samedi 31 mai de 11 h à 19 h. Les propriétaires et encaveurs de la région sierroise participent évidemment à l'événement. Vous trouverez la liste des caves, les informations pratiques et les divers événements sur le site www.lesvinsduvalais.ch

Fête de la nature

FINGES Dans le cadre de la Fête de la nature, le Parc naturel de Finges organise trois événements les samedi 24 et dimanche 25 mai. Samedi de 8 h à 12 h se tiendra une randonnée ornithologique accompagnée dans la forêt incendiée de Loèche. Samedi après-midi est prévue l'expérimentation du milieu de la gravière, avec divers ateliers pour les enfants dès 5 ans. Dimanche sera organisée une grande excursion guidée à travers la réserve naturelle du bois de Finges.

Informations et inscriptions sur www.fetedelanature.ch

EN BREF

Visite des moulins

ANNIVIERS La Journée suisse des moulins aura lieu le samedi 31 mai. Anniviers participera à la manifestation. Le moulin de Chandolin sera ouvert au public de 10 h à 16 h, en présence de messieurs Clivaz et Hirsbrunner, meuniers. Celui de Saint-Luc sera accessible de 10 h à 17 h, avec les explications de Bernard Salamin. Dès midi, fabrication du pain de seigle et vente de sacs de farine sur place. La SD tiendra une cantine. Enfin, les visites au moulin de Grimentz se feront entre 10 h et 17 h, sous la conduite de Jean-Louis Massy. Dès 15 h, fabrication du pain au four banal à Grimentz; cantine, raclette et vente de sacs de farine à la Scierie.

Renseignements auprès des Offices du tourisme de Chandolin, Saint-Luc et Grimentz.

Soirée saveurs

VAAS Le château de Vaas/Maison des cornalins organise une soirée saveurs, le mercredi 28 mai à 19 h. Kevin Berclaz et Claude Luisier présenteront des accords de six vins et six fromages.

Inscriptions et renseignements: 079 791 49 03 ou cornalin@gmail.com.

Cours de sauveteur

SIERRE Les samaritains de Sierre organisent un cours de sauveteur, obligatoire pour le permis de conduire, les mardi 27 et vendredi 30 mai de 18 h 30 à 22 h.

Renseignements et inscriptions au 079 420 44 49 ou samasierre@hotmail.com

Portes ouvertes

SIERRE La Maison-Soleil organise des portes ouvertes le samedi 24 mai de 14 h à 18 h à Sierre (ancienne école de Borzuat). Elles se tiennent en collaboration avec la ludothèque de Sierre et la Fête du jeu (voir aussi en p. 14). La Maison-Soleil sera aussi présente à l'Espace des Marais et animera des ateliers peinture et terre.

Tir en campagne

SIERRE Les tirs en campagne auront lieu à Sierre les vendredi 30 mai de 17 h à 19 h et samedi 31 mai de 14 h à 19 h. Renseignements au 079 628 76 60 et programme des tirs au stand de Sierre.

PUB



L'Audi A5 Cabriolet.

L'Audi A5 Cabriolet symbolise la fascination pour la liberté et l'élégance. Design extraverti et habitacle raffiné font sensation – tandis que le concept d'efficacité exhaustif et le silence de fonctionnement suscitent l'enthousiasme absolu. L'A5 Cabriolet est dotée d'une capote en toile entièrement automatique et de systèmes d'assistance de dernière génération. Montez à bord et plongez dans l'univers grisant de la conduite à ciel ouvert.

Quintessence de la
liberté

Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte de Riddes, 1950 Sion 4
Tél. 027 205 42 20, Fax 027 205 42 29

Points de vente:

Garage Olympic A. Antille Sierre SA
Rte de Sion 53, 3960 Sierre
Tél. 027 452 36 99, Fax 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA
Rte du Levant 149, 1920 Martigny
Tél. 027 721 70 40, Fax 027 721 70 41

Audi 
Vorsprung durch Technik

BMW SÉRIE 3 GT

Une nouvelle conception de l'espace

GARAGE

CLAUDE URFER SA

La BMW Série 3 Gran Turismo allie dynamisme et élégance pour un tempérament affirmé.



La nouvelle BMW Série 3 Gran Turismo: une sportive au top de sa forme. DR

Mobile, informative, généreuse, intelligente, tels sont les qualificatifs propres à la dernière-née de BMW, la Série 3 GT (Gran Turismo). Affichant le profil de sa grande sœur Série 5 GT, elle dispose d'une nouvelle ligne de toit, de flancs dynamiques façonnés par la recherche aérodynamique et d'un aileron actif sur la malle de coffre. Plus spacieuse et confortable, elle affiche 20 cm de plus en longueur que le break Touring, 8 cm en hauteur et 11 cm d'empattement. Ainsi, le coffre en profite, affichant 520 litres de capacité et jusqu'à 1600 litres agrandi grâce au système de rangement. Côté équipements, elle dispose des finitions de base en «Lounge» et se décline en «Sport», «Luxury» et «Modern». Plusieurs packs d'options sont aussi de la partie comme le Pack Connected Drive, incluant un écran multimédia avec GPS, un service de conciergerie et l'intégration de la carte SIM de son téléphone.

Plus qu'une invitation au voyage...

La BMW Série 3 Gran Turismo ne se contente pas d'inviter au voyage, elle offre suffisamment d'espace pour en profiter pleinement. En effet, l'habitacle de la BMW Série 3 Gran Turismo se montre généreux et confortable. L'habitabilité impressionnante laisse une grande liberté de mouvements tant pour le conducteur que les passagers qui ont une position d'assise surélevée. A l'avant, commandes de conduite intuitives et ergonomiques et cadrans dans le champ de vision direct du conducteur. A l'arrière, ambiance et confort exclusifs. L'empattement long permet de profiter d'un agréable espace aux jambes, tandis que la banquette arrière offre aux passagers une largeur aux coudes importante. L'option Confort facilite encore le chargement de la voiture

grâce notamment à l'ouverture sans contact du hayon «Smart Opener». Sous le capot, trois motorisations sont d'ores et déjà disponibles: les diesels 318d et 320d, et une essence avec le 320i. Suivront le 328i, le 335i et le xDrive. Qu'ils soient à essence ou diesel, les moteurs BMW TwinPower Turbo concilient dynamisme, faible consommation et efficacité. Enfin, la BMW Série 3 Gran Turismo bénéficie d'un ensemble complet de mesures et de technologies BMW EfficientDynamics pour moins d'émissions et plus de plaisir de conduite.

Claude Urfer SA
Avenue du Château-de-la-Cour 5 à Sierre
Tél. 027 455 14 93
www.urfersa.ch
info@urfersa.ch

PUB

L'ESPACE SOUS UNE NOUVELLE FORME.

LA BMW SÉRIE 3 GRAN TURISMO.

ClaudeUrferSA
Sierre
Tél. 027 455 14 93
www.urfersa.ch

ClaudeUrferSA
Sion
Tél. 027 327 30 70
www.urfersa.ch

ClaudeUrferSA
Martigny
Tél. 027 721 00 00
www.urfersa.ch

ClaudeUrferSA

www.urfersa.ch



FORD ECOSPORT

Une première suisse...

**DURRET
AUTOMOBILES SA**

Révolution dans le monde des SUV! A l'allure sportive, le nouveau Ford EcoSport est aussi à l'aise en ville que dans les grands espaces.



Le nouveau Ford EcoSport, un SUV intelligent, puissant et économe. DR

Le nouveau Ford EcoSport a été pensé pour être fonctionnel. En témoignent sa garde au sol élevée, ses plaques de protection avant et arrière et sa roue de secours montée à l'arrière. Mais ce Smart Utility Vehicle (SUV) n'est pas que fonctionnel, il cache bien d'autres qualités. Non seulement la technologie SYNC AppLink qui permet d'accéder à ses applications smartphone préférées, mais également, au seul son de la voix, de passer et prendre des appels ou d'écouter sa musique. Et lors de la réception de SMS, il suffit d'en demander la lecture... Ce véhicule est également doté de nombreuses innovations technologiques pour rendre toutes les sorties sur route aussi sûres que confortables et agréables. En outre, son moteur et son système de transmission à la

pointe de la technologie permettent de bénéficier de performances et de la puissance de traction nécessaire, tout en affichant une faible consommation de carburant.

Moteur essence ou diesel?

Disponible en trois motorisations (dont le 1.5 TDCi 90 et le 1,5 litre Duratec 110 chevaux PowerShift), le nouveau moteur essence 1,0 litre 3 cylindres EcoBoost a été doublement élu moteur de l'année en reconnaissance de sa technologie de pointe et de son exceptionnelle efficacité. La puissance attendue d'un moteur 1,6 litre classique (jusqu'à 125 PS) bénéficie d'environ 24% d'économie de carburant en plus et 25% d'émissions de CO₂ en moins, à tout juste 125 g/km. L'option diesel DV5 1,5 litre offre une

économie de carburant de 4,6 l/100 km. Ce moteur de pointe est disponible avec une transmission manuelle 5 rapports qui concède à la fois un couple élevé (pour moins de changements de vitesse et une puissance de traction phénoménale) et des émissions de CO₂ de seulement 120 g/km. Enfin, l'intérieur du véhicule dispose d'un style contemporain et robuste. L'habitacle est spacieux, permettant une liberté de mouvement et un confort tant pour le conducteur que les quatre passagers.

DURRET AUTOMOBILES SA
Avenue de Rossfeld 9 à Sierre
Tél. 027 452 30 50
www.durretauto.ch

DURRET AUTOMOBILES SA



Sierre



Tél. 027 452 30 50 - Avenue de Rossfeld 9
CENTRE D'OCCASIONS OUVERT LE SAMEDI www.durretauto.ch

PEUGEOT 308 STATION-WAGON

Le break fluide et racé

GARAGE

ATLANTIC SIERRE

Avec son allure basse et sportive, la lionne gagne en élégance, combinant, dans sa version break SW, confort et gros volume de chargement.



Mi-berline, mi-break, la Peugeot 308 SW a la silhouette et la personnalité d'une belle familiale, robuste et fiable, conjuguant tenue de route exemplaire, modularité et confort.

Peugeot propose un break compact appelé à séduire le plus grand nombre: ceux qui recherchent un véhicule pratique et confortable comme ceux qui apprécient la conduite dynamique. Les amateurs de style seront comblés, le constructeur français délaissant la pseudo-allure de monospace pour la combinaison du beau et du pratique. Ce qui profite d'emblée aux occupants arrière (la banquette arrière recule de 3 cm); les trois sièges étant en outre indépendants, coulissants et amovibles. Le coffre fait partie des points forts de la 308 SW. Sa capacité de 610 litres étant même extensible à 1660 litres en configuration 2 places. Un volume de chargement dans les meilleurs de la catégorie.

Reconnaissable aux griffes de diodes, ce

nouveau modèle (qui ne reprend de sa devancière que le nom!) mise sur la lumière par le biais d'un grand toit panoramique plus long de 30 cm, offrant de la sorte une vision XXL. L'habitacle préserve son parti pris de l'épuration, à savoir la disparition des commandes physiques au profit de l'écran tactile, le petit volant et les compteurs en hauteur complétant ce que la marque hexagonale appelle le «i-Cockpit».

Nouveautés techniques

La Peugeot 308 SW arrive encore avec deux grosses nouveautés techniques: un moteur 3-cylindres essence PureTech, dans sa version turbocompressée associée à une boîte de vitesses mécanique à six rapports. Grâce aux moto-

risations essence et diesel Euro 6, les émissions sont particulièrement maîtrisées: l'inédit moteur 3-cylindres essence turbo PureTech 1.2 e-THP de 130 ch limite ses émissions de CO₂ à 109 g/km, tandis que la nouvelle version 1,6 l Blue HDi 120 ch associée à une boîte de vitesses mécanique à six rapports ne consomme en cycle mixte que 3,2 l/100 km, soit 85 g/km de CO₂. Un record dans le segment!

GARAGE ATLANTIC
Brandi Laurent – Sierre
Route du Bois-de-Finges 10
Tél. 027 455 87 27
www.peugeot-sierre.ch



GARAGE
Atlantic

LAURENT BRANDI
Agent officiel



VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - ☎ 027 455 87 27

CITROËN C4 CACTUS

A nulle autre pareille...

GARAGE MISTRAL

SIERRE Un design pur, un look atypique et une technologie utile... pour un budget et un coût à l'usage ultra-maîtrisé.



La face avant bulbeuse de la Citroën Cactus et sa signature lumineuse ne sont pas sans rappeler le C4 Picasso, alors que ses rondeurs à l'arrière évoquent plutôt celles de la très chic DS3. Dès le 20 juin prochain au Garage Mistral à Sierre. DR

Inédite à tous points de vue, la Citroën C4 Cactus est équipée d'une panoplie antichoc d'«Airbumps», autrement dit des capsules d'air emprisonnées sous une peau souple visible sur les flancs, le hayon et les boucliers. Un élément de décor flatteur, mais surtout très utile en ville pour éviter les dommages de carrosserie.

Compte tenu de sa longueur, ce véhicule offre une habitabilité remarquable. La banquette arrière d'un seul tenant et un airbag au plafond (dégageant un vide-poche unique au monde!) combinent largement son besoin d'espace. L'indispensable reste le maître mot: dans l'axe du volant, l'instrumentation principale est logée dans un premier écran, tandis qu'un second écran tactile au centre regroupe les commandes

de la climatisation, du téléphone, des aides à la conduite, des services connectés et de la radio. Une interface de conduite 100% digitale à l'ère de la tablette! Sans oublier une série de détails contribuant à la légèreté des équipements: glaces arrière s'ouvrant en compas, essuie-glaces avec gicleur incorporé, etc.

L'esprit Sofa

La gamme mécanique s'articule autour d'un choix entre 4 motorisations essence (VTi 75, VTi 82, e-VTi 82 et e-THP 110) et 2 motorisations diesel (e-HDi92 et Blue HDi 100) avec boîte de vitesses manuelle ou ETG et ETG6. Citroën liste aussi 4 niveaux de finition (Start, Live, Feel et Shine), dix teintes de carrosserie,

4 teintes d'Airbumps (noir, brun, beige et gris), trois ambiances intérieures et encore six éditions de lancement pour une personnalisation des barres de toit, coques de rétroviseurs, etc.

Au chapitre de l'économie d'usage, le moteur diesel le plus frugal ne consomme que 3,1 l/100 km pour 82 g/km de CO₂. Celui à essence étant juste sous les 100 g. En boîte automatique, l'absence de levier de vitesse est compensée par un prolongement entre les deux sièges. Un effet «sofa» bienvenu!

GARAGE MISTRAL SIERRE,
Route de Sion 66
Tél. 027 455 11 48
sierre@garage-mistral.ch

**David Abate**

Directeur
direction-sierre@garage-mistral.ch
079 238 02 82

**Julian Eralp**

Conseiller de vente
vente-sierre@garage-mistral.ch
079 749 39 41



VW GOLF SPORTSVAN

Dynamisme et design

GARAGE OLYMPIC

SIERRE La Golf

Sportsvan, le nouveau monospace compact de la marque allemande, gagne en puissance, intervalle et design.



La nouvelle Golf Sportsvan allie la souplesse sportive d'une voiture compacte à un habitacle étonnamment spacieux. DR

La nouvelle Golf Sportsvan est faite pour séduire... notamment les familles. Pour cause, ces dimensions ont été revues à la hausse: comparée à la Golf, l'empattement a grandi de 4,6 centimètres et elle est plus longue de 8,3 centimètres et plus haute de 12,8 centimètres. Le coffre s'en ressent avec sa capacité de 498 litres de chargement. Rabattable en trois parties indépendantes, la banquette coulisse et autorise un volume de chargement total supérieur à 1500 litres. Un double fond permet d'obtenir un plancher plat lorsque les dossiers arrière sont rabattus. La Golf Sportsvan est proposée en trois finitions à choix: Trendline, Comfortline et Carat. Tous les modèles sont dotés de la climatisation, de sept coussins de sécurité, d'un frein de stationnement électrique, ou encore d'un écran tactile de 5 pouces. Les fini-

tions hautes disposent notamment d'un régulateur de vitesse adaptatif, de projecteurs au xénon directionnels ou encore d'amortissement piloté.

Motorisations - technologie - sécurité

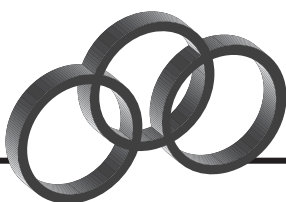
Les moteurs TSI à essence (1,2 litre 85 chevaux/160 Nm; 1,4 litre 125 chevaux/200 Nm; 1,4 litre 150 chevaux/250 Nm) offrent une traction élevée, un développement important du couple et une consommation respective de 5,9 l/100 km et 6,9 l/100 km (6,2 à 6,5 avec boîte double embrayage DSG). Quant aux moteurs TDI de la Golf Sportsvan, ils permettent d'avoir une conduite sportive grâce à un couple important. Le 1,6 litre se décline en versions 90 ch/230 Nm et 110 ch/250 Nm, le 2,0 litres

avec une puissance de 150 chevaux et un couple de 320 Nm.

L'habitacle comporte de nombreux rangements, bien conçus. La marque allemande n'a pas lésiné sur le divertissement, dotant la Golf Sportsvan des dernières technologies de pointe (connexion internet Car-Net, écran tactile, prise média, Bluetooth, système de navigation, commande vocale, système audio Dynaudio, etc.), ni sur la sécurité avec des systèmes innovants et fiables tels qu'un détecteur de fatigue, un frein de stationnement électroniques ou multicollisions, des ceintures intelligentes...

Garage Olympic A. Antille Sierre SA
Avenue de France 52 à Sierre
Tél. 027 455 33 33
www.garageolympic.ch



GARAGE  OLYMPIC



A. Antille Sierre SA

Avenue de France 52, 3960 Sierre

Tél. 027 452 36 99, Fax 027 452 36 94, www.garageolympic.ch

COULEURS DU TEMPS

La joie de l'engagement bénévole

SIERRE Vendredi 9 et samedi 10 mai: des dizaines de bénévoles invitent les clients des magasins à participer aux Cartons de la solidarité. Et dans les coulisses, chaque jour, des bénévoles discrets s'engagent sans compter pour que la pauvreté et la solitude reculent.

Vendredi 16, samedi 17 et dimanche 18 mai: plus de 200 bénévoles répondent présent pour que le 114e Festival des Fanfares des district de Sierre et Loèche, soit une fête mémorable, riche en beaux moments musicaux, sympathiques et amicaux.

Aujourd'hui: des voisins de tous horizons se rassemblent et partagent un instant d'amitié hors du temps pour mieux se connaître et faire vivre une ambiance agréable dans les quartiers.

Dimanche 25 mai: des dizaines de personnes de Sierre et d'ailleurs vont colorer de leur présence, de leurs spécialités culinaires, de leurs chants et de leurs danses, la fête de la paroisse catholique

de Sierre pour que tous se sentent membres d'une même famille, d'une même communauté.

Voici quatre exemples non exhaustifs qui nous donnent des raisons de nous émerveiller. Dans notre société qu'on qualifie (à juste titre parfois) d'individuelle et d'indifférente aux autres, ces événements nous invitent à garder un regard positif et souriant sur notre monde. Oui, l'engagement bénévole existe. Il vit et il apporte à ceux qui s'engagent et à ceux qui en bénéficient une joie intense et un sentiment heureux d'appartenir à une humanité rayonnante.

Le pape François nous le rappelle dans un de ses tweets: «Nous ne devons pas avoir peur de la solidarité, ni de mettre ce que nous sommes et ce que nous avons à la disposition de Dieu et des autres.» J'en suis convaincue: cela fait des miracles!

STÉPHANIE WALPEN

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 24 656

Administration: Le Journal de Sierre et du Valais central,
CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A., Sion

Administrateur-délégué: Stéphane Estival

Rédaction:

Tél. 027 451 12 20 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch

Bertrand Crittin (rédacteur en chef), Isabelle Bagnoud Loretan (culture), Claude-Alain Zufferey (sports), Christian Dayer, Pascal Claivaz, Sonia Bellemare

Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.

Tél. 027 329 51 51, fax 027 323 57 60.

E-mail: sion@publicitas.ch

Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh. Natel +41 79 449 06 03

serge.roh@publicitas.com

DÉCÈS

DANS LE DISTRICT DU 8 AU 21 MAI 2014

Mme Eugénie Praplan, 86 ans, Lens

Mme Noélie Solioz-Epiney, 89 ans, Grimentz

M. Jean-Louis Besson, 87 ans, Veyras

Mme Fernande Métrailler, 87 ans, Chalais

Mme Julie Emery-Emery, 90 ans, Sierre

M. Louis Bonvin, 86 ans, Flanthey

Mme Agnès Borgeat-Bonvin, 94 ans, Chermignon

M. Jules Favre, 88 ans, Grône

Mme Marcella Bonvin, 94 ans, Chermignon

M. Raymond Gasser, 71 ans, Randogne

M. Firmin Masserey, 78 ans, Venthône

M. Lucio Spano, 68 ans, Saint-Léonard

M. Jérémie Barras, 101 ans, Crans-Montana

M. Gilbert Micheloud, 82 ans, Grône

Mme Marthe Rey-Mittaz, 81 ans, Crans-Montana

M. Pierrot Delacombaz, 65 ans, Sierre

Pompes funèbres
Denis Théodoloz
Sion - Sierre et Régions
078 691 77 04
permanence 24h/24 - 7j/7

Y. Salamin
Agence Funéraire Sàrl
027 455 10 16
Av. des Alpes 2 - Sierre
www.pfsalamin.ch Successeur Moeri & Voefray

Charles THELER & Fils
Pompes Funèbres Sàrl
Rue de l'Industrie 24 - 1960 Sierre
027 455 27 53
www.obseques.ch info@obseques.ch

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
Avenue du Marché 3 - Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

POUR UNE JOURNÉE FUN
CRANS MONTANA, UN DOMAINE POUR TOUS.

#cransmontanabikepark



OUVERTURE POUR L'ASCENSION
LES 29, 30, 31 MAI ET LE 1^{ER} JUIN

Journée 30.-



CRANS MONTANA 
DOMAINE SKIABLE